



AMTSBLATT FÜR DIE STADT AKEN (ELBE)

einschließlich der Ortschaften Mennewitz, Kleinzerbst, Kühren und Susigke

Bahnstrecke Köthen-Aken gerettet:
Gemeinsam für die Zukunft der Region



S. 4

Meilenstein für den Sport in Aken -
Woodward Elbesportpark feierlich
eröffnet



S. 5

Mach mit:
Jugendbeirat wird neu gewählt



S. 17



**Eintritt
frei**

29. Akener Stadtfest

powered by **EMS**
Energie mit Service

14. bis 17. August 2025



Aus dem Inhalt	
▶ Bekanntmachung der 7. Satzung zur Änderung der Satzung über die Entschädigung für ehrenamtlich tätige Bürger der Stadt Aken (Elbe)	Seite 8
▶ Bekanntmachung der Satzung über die Straßenreinigung der Stadt Aken (Elbe) (Straßenreinigungssatzung)	Seite 9
▶ Bekanntmachung der in der 8. Sitzung des Stadtrates am 22.05.2025 sowie in der 9. Sitzung des Stadtrates am 26.06.2025 gefassten Beschlüsse	Seite 11
▶ Bekanntmachung des Beschlusses über das integrierte kommunale Klimaschutzkonzept der Stadt Aken (Elbe) - IKS K Aken	Seite 12

Service- und Notrufnummern

Allgemeinmedizin	Stadtwerke Aken (Elbe)
Die ärztliche Versorgung der Stadt Aken (Elbe) mit ihren Ortschaften Kleinzerbst, Kühren, Mennewitz und Susigke erfolgt einheitlich. Der diensthabende Bereitschaftsarzt ist montags, dienstags und donnerstags von 19:00 bis 07:00 Uhr des Folgetages, mittwochs und freitags von 14:00 bis 07:00 Uhr des Folgetages sowie an den Wochenenden und Feiertagen von 07:00 bis 07:00 Uhr des Folgetages über die zentrale Notdiensttelefonnummer 116117 bundesweit oder über die Rettungsleitstelle des Landkreises Anhalt-Bitterfeld unter der Telefonnummer 03493/513150 erreichbar. Außerhalb der Notdienstzeiten melden sich bitte alle Patienten im Bedarfsfall bei ihren jeweiligen Hausärzten. Diese geben Auskunft, auch über den Anrufbeantworter, bei welchem Arzt sich dringend behandlungsbedürftige Patienten vorstellen können.	Köthener Chaussee 1 06385 Aken (Elbe) Tel.: 034909 88710 Fax: 034909 88715 E-Mail: info@stadtwerke-aken.de Web: www.stadtwerke-aken.de Telefonische Erreichbarkeit des Bereitschaftsdiensts bei Störungen und Havarien in der Trinkwasser- und Fernwärmeversorgung: Montag bis Freitag in der Zeit von 15:00 Uhr bis 06:30 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen unter der Telefonnummer 0172 6308264.
Notdienste der Apotheken in dringenden Notfällen und bei Notrezepten	Abwasserzweckverband Aken (Elbe)
Bitte entnehmen Sie die Bereitschaftsdienste für die Apotheken dem aktuellen Aushang an den Türen der Akener Apotheken. Die aktuellen Notdienstpläne können auch unter www.aponet.de abgerufen werden.	Köthener Chaussee 01 06385 Aken (Elbe) Tel.: 034909 - 337-6 Fax: 034909 - 337-70 E-Mail: azv_aken@t-online.de www.azvaken.de Bereitschaftsdienst: 0177-241 42 33
Stadt Aken (Elbe)	Stadtverwaltung Aken (Elbe)
Die Erreichbarkeit des Bereitschaftsdienstes im Stadtgebiet der Stadt Aken (Elbe) und in den Ortschaften ist wie folgt geregelt: Zur Gefahrenabwehr ist außerhalb der Dienstzeiten des Ordnungsamtes der Stadt Aken (Elbe) prinzipiell die Einsatzleitstelle des Landkreises Anhalt-Bitterfeld unter der Tel.-Nr. 03493/513150 zu informieren.	Tel.: 034909/803, Fax: 034909/80412 Email: info@aken.de Presseanfragen: pressestelle@aken.de Internet: www.aken.de Allgemeine Sprechzeiten Montag – Mittwoch 09:00 – 12:00 Uhr Donnerstag 09:00 – 12:00 Uhr sowie 13:00 – 18:00 Uhr Freitag geschlossen
Der Stadtrat und seine Ausschüsse tagen wie folgt:	Bürgermeistersprechstunde
Ausschuss für Tourismus, Soziales, Schule, Kultur & Sport 04.09.2025 Ausschuss für Bau, Planung, Sanierung und Ordnung 09.09.2025 Betriebsausschuss 11.09.2025 Haushalts- und Finanzausschuss 17.09.2025 Hauptausschuss 25.09.2025 Stadtrat 28.08./09.10.2025	Die Bürgermeistersprechstunde findet am Donnerstag, dem 07.08. und 04.09.2025 in der Zeit von 16:00 bis 18:00 Uhr im Büro des Bürgermeisters (Rathaus, Markt 11) statt.
Bereitschaftsdienst der Zahnärzte	

Der Bereitschaftsdienst ist an allen Wochenenden in der Zeit
von 10:00 – 12:00 Uhr sowie 17:00 – 18:00 Uhr
erreichbar. Eine aktuelle Auskunft, welche Praxis für den jeweiligen Bereitschaftsdienst eingeteilt ist, erhalten Sie telefonisch über die Rettungsleitstelle des Landkreises Anhalt-Bitterfeld unter 03493/513150.

Grußwort des Bürgermeisters

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Leserinnen und Leser,

In Susigke tut sich was – auch im Jahr 2025!

Der neu gewählte Ortschaftsrat hat sich inzwischen gut eingearbeitet und ist bemüht, die Interessen der Ortschaft in der Stadt zu vertreten sowie die Aufgaben, die seitens der Stadt gestellt werden, gewissenhaft zu erfüllen.

Auch Susigke kann feiern – dank dem Engagement der Mitglieder des Reit- und Fahrverein Susigke 1990 e.V. und den Treckerfreunden Susigke e.V.

Am 19.04.2025 veranstaltete der Reit- und Fahrverein seinen traditionellen Reitertag, an dem Groß und Klein zeigen konnten, was sie mit ihren tierischen Lieblingen können. Besonders gelungen war die Präsentation der Kinder auf ihren Pferden und Ponys, die – samt elterlicher Begleitung – phantasievoll und wunderbar anzusehen, in Verkleidung ihre Künste zeigten. Auch der Teil „Jump and Dog“ war unbedingt sehenswert: Pferd mit Reiter sowie Hund mit Begleiter mussten als Team einen Parcours ablaufen. Eine sehr unterhaltsame Vorstellung und man konnte nur staunen, was es da zu sehen gab!

Am Pfingstsonntag fand unser traditionelles Treckerfest mit unterhaltsamem Turnier statt, zu dem die Fahrer mit ihren Treckern unterschiedliche Aufgaben erledigen mussten. Die Gesamtzeit am Ende entschied über die Platzierung. Zum Ringreiten am Pfingstmontag waren auch die Kleinsten in elterlicher Begleitung fleißig bemüht, Ringe zu sammeln.

Für den 23. August ist das dorfinterne Sommerfest geplant. Auch Halloween und Silvester stehen für unsere Dorfbe-

wohner auf dem Programm. Der Erfolg der Feste basiert stets auf dem Engagement und der fleißigen Umsetzung zahlreicher helfender Hände.

Wir freuen uns besonders darüber, dass die ehemalige Gaststätte an der Friedenseiche vom Reit- und Fahrverein gut geführt wird. Die Räumlichkeiten werden gern von Dorfbewohnern sowie Vereinsmitgliedern für Feierlichkeiten angemietet. Auch unsere Senioren sollen diesen Raum für regelmäßige Treffen nutzen. Eine Umfrage hierzu wird in der Ortschaft bald gestartet.

Kulinarisch können unsere Landwirte so manches bieten! Die lokalen Produkte sind weit über die Grenzen Susigkes hinaus beliebt. Auch hier gezüchtete Pferde werden geschätzt.

Unser kleiner Friedhof – etwas abseits gelegen – ist dank unserer ehrenamtlichen Helfer im Dorf stets in Bestzustand. Ein Dank gilt hier unserer engagierten Friedhofsgruppe.

Natürlich geht es auch bei uns nicht ohne ehrenamtliche Freiwillige Feuerwehr!

Sie ist nicht nur bei vielen Einsätzen im Raum Aken eine Stütze, auch für unser Dorf: der jährliche Fackelumzug mit anschließendem Beisammensein wird auch dieses Jahr wieder Groß und Klein erfreuen.

Kurzum: unser kleines Dorf lebt – auch weit über die Dorfgrenzen hinweg.

Es grüßt Sie der Ortschaftsrat Susigke



Bürgermeistertelegramm

Bahnstrecke Köthen - Aken: Bürgermeister als Moderator des Erfolgs



Die drohende Stilllegung der Bahnstrecke Köthen–Aken konnte erfolgreich abgewendet werden. Am 16. Juni 2025 wurde im Rahmen des Hafengipfels in Aken (Elbe) ein Fördermittelbescheid in Höhe von 200.000 Euro durch Staatssekretär Sven Haller (Ministerium für Infrastruktur und Digitales) übergeben. Diese wichtige Unterstützung des Landes ermöglicht die dringend notwendige Sanierung und Wiederherstellung der Betriebssicherheit der Strecke. Die Reaktivierung ist – bei planmäßigem Verlauf – für das zweite Quartal 2026 vorgese-

hen. Der Förderantrag wurde gemeinschaftlich getragen von der Stadt Aken (Elbe), dem Landkreis Anhalt-Bitterfeld, der Hafenbetrieb Aken GmbH und dem Betreiber der Strecke, der Bayerischen Regionaleisenbahn GmbH. Alle zuständigen Gremien – Stadtrat und Aufsichtsrat – haben diesem Schritt einstimmig zugestimmt. Auch der Kreistag hat in seiner Sitzung am 26.06.2025 einen Zuschuss zur Kofinanzierung des kommunalen Eigenanteils i.H.v. € 25.000,- beschlossen. Bürgermeister Jan-Hendrik Bahn betont: „Dass wir heute gemeinsam diesen Erfolg feiern können, ist nicht selbstverständlich. Es brauchte Ausdauer, klare Argumente – und den Willen, Verantwortung zu übernehmen. Ich danke allen Partnern, dass wir diesen Weg gemeinsam gegangen sind. Diese Bahnstrecke ist mehr als Infrastruktur – sie ist eine Lebensader für unsere Region.“ Dieser Erfolg ist das Ergebnis eines echten kommunal-betrieblichen Kraftakts und zeigt, wie viel wir erreichen können, wenn Stadt, Landkreis, Wirtschaft und Landespolitik an einem Strang ziehen. Die Bahnstrecke ist ein bedeutender Bestandteil unserer trimodalen Infrastruktur (Schiene, Straße, Wasserweg) und ein wichtiger Baustein für nachhaltigen Güterverkehr und wirtschaftliche Entwicklung in unserer Region. Allen Beteiligten gilt ein herzliches Dankeschön für ihren engagierten Einsatz. Mit vereinten Kräften kann nun der nächste Schritt auf diesem gemeinsamen Weg erfolgen.

Ernennungen und Funktionsübertragungen der Ortswehrleitungen Kühren und Susigke

Am Donnerstag, den 26. Juni 2025, fand die Sitzung des Stadtrats statt, bei der wichtige Entscheidungen für die Feuerwehr der Stadt beschlossen wurden. Besonders im Mittelpunkt standen die Berufungen, Abberufungen und Funktionsübertragungen der Feuerwehrkameradin und -kameraden.

Das Vorschlagsverfahren zur Berufung zum Ortswehrleiter und seines Stellvertreters der Ortsfeuerwehren Susigke, Kleinzerbst und Kühren gemäß § 15 Abs. 3 Brandschutz- und Hilfeleistungsgesetz des Landes Sachsen-Anhalt (BrSchG LSA) i. V. m. § 3 Abs. 4 Feuerwehrsatzung wurde am 28. März 2025 durchgeführt. In der Ortsfeuerwehr Kleinzerbst wurde das Wahlverfahren beendet, nachdem keine Bewerbungen für das Vorschlagsverfahren eingegangen sind.

Die aktiven Mitglieder im Einsatzdienst der Ortsfeuerwehr Kühren haben mehrheitlich entschieden, Herrn Michael Grahl als Ortswehrleiter und Herrn Jens Kaufmann als dessen Stellvertreter vorzuschlagen. Die geforderte Anhörung der Aufsichtsbehörde nach § 3 Abs. 1 LVO-FF / des Kreisbrandmeisters nach § 15 Abs. 3 BrSchG LSA ist erfolgt. Da beide Feuerwehrkameraden diese Funktionen in den Jahren zuvor bereits ausübten, besitzen sie die Voraussetzungen zur Einsetzung in die jeweilige Funktion.

Nach Beschlussfassung durch den Stadtrat erfolgte durch den stellvertretenden Bürgermeister Michael Zelinka die Be-

rufung als Ortswehrleiter bzw. Stellvertreter des Ortswehrleiters in das Ehrenbeamtenverhältnis auf Zeit, mit Wirkung vom 27. Juni 2025. Die aktiven Mitglieder im Einsatzdienst der Ortsfeuerwehr Susigke haben mehrheitlich entschieden, Herrn Christian Semmler als Ortswehrleiter und Herrn Thomas Ziemer als dessen Stellvertreter vorzuschlagen. Die geforderte Anhörung der Aufsichtsbehörde nach § 3 Abs. 1 LVO-FF / des Kreisbrandmeisters nach § 15 Abs. 3 BrSchG LSA ist erfolgt. Beide Feuerwehrkameraden verfügen noch nicht über alle laufbahngemäßen Voraussetzungen zur Wahrnehmung ihrer Funktionen. Aufgrund dessen erfolgt eine befristete Funktionsübertragung für die Dauer von max. zwei Jahren. Nach Absolvierung der entsprechenden Lehrgänge erfolgen ebenfalls die Ernennungen zu Ehrenbeamten.

Im Namen der Stadt Aken (Elbe) bedankte sich Michael Zelinka bei der Kameradin Yvette Semmler und dem Kameraden Matthias Eisen für die langjährige engagierte Führung als Ortswehrleiterin und Stellvertreter. Ihre Arbeit hat die Ortsfeuerwehr Susigke maßgeblich geprägt.

Den neuen Ortswehrleitungen von Kühren und Susigke wünschte Michael Zelinka viel Erfolg und stets eine gute Zusammenarbeit im Sinne des Schutzes und der Sicherheit aller Bürgerinnen und Bürger.



Sport frei – Abschluss der Sanierung des „Woodward Elbesportpark Aken“

Nach einer langen Phase der Sanierung konnte am 13. Juni 2025 die feierliche Eröffnung des „Woodward Elbesportpark Aken“ stattfinden. Was viele nicht für möglich hielten, wurde nun doch noch Realität: Dank des haushaltspolitischen Geschicks und der Realisierungsstärke der Stadtverwaltung konnte die Sanierung der Sportanlage mit einer hochwertigen Hybridlaufbahn aus Kunststoff und Tenne realisiert werden. So konnten die Fördermittel des Landes von 360 TEUR zielführend für die Laufbahn, die Weitsprunganlage und das Volleyballfeld eingesetzt werden. Hätte der Stadtrat in 2023 den Antrag der FDP bewilligt, wäre die Grundlage für eine vollständige Kunststofflaufbahn ermöglicht gewesen. Der Stadtrat folgte aber dem Antrag der Fraktion Frei & Fair für Aken, die Mittel für die Kunststofflaufbahn zu streichen. Trotz dieser schwierigen Ausgangslage ist es der Stadtverwaltung mit den ausführenden Firmen gelungen, einen Meilenstein für die sportlichen Aktivitäten der Vereine und der Schulen zu realisieren sowie die Stadtentwicklung zu fördern. Die Planung der Maßnahme erfolgte durch die Planerin Rita Schwara von der Bauprojekt GmbH Gröbzig. Ausführende Firma war Keller & Tersch Landschafts- und Gartenbau GmbH. Das Vorhaben fand in den Jahren 2024 und 2025 seine Umsetzung.



Die feierliche Freigabe der Anlage erfolgte durch den Stadtratsvorsitzenden, Dr. Lothar Seibt sowie den stellvertretenden Bürgermeister der Stadt Aken (Elbe), Michael Zelinka. Anwesend war, neben Mitgliedern des Stadtrates, der beteiligten Planungs- und Baufirmen, Vertreter der Stadtverwaltung sowie der Presse, auch ein ganz besonderer Gast: Elli Hanitsch, welche vor kurzem ihren 100. Geburtstag feierte, wohnte der Eröffnung bei und inspizierte das Geschaffene genaustens.



Dr. Lothar Seibt ließ als Vorsitzender des Stadtrates die letzten Jahre Revue passieren, wo das Projekt durch stürmische Zeiten gehen und - im übertragenen wie im wörtlichen Sinne - einige Hürden meistern musste. Er lobte an dieser Stelle Sebastian Schwab von der Stadtverwaltung Aken (Elbe), welcher das Projekt niemals aufgegeben hat und unermüdlich

an der Umsetzung arbeitete und kämpfte. Ihm gilt ein besonderer Dank für das lange Durchhaltevermögen, passend für Sportler und Sportstätten.

Auch Michael Zelinka lobte das Geschaffene als „herausragende Maßnahme für die Zukunft der Sportstätte und des Sportbetriebes in unserer Heimatstadt“. Er motivierte alle Anwesenden mit dem sportlichen Beispiel von Elli Hanitsch, welche sich sichtlich über die Einladung zur Eröffnung der sanierten Sportstätte freute.

Das symbolische „rote Band“ wehte munter im Wind und wollte endlich durchgeschnitten werden, um den Sportbetrieb starten zu lassen. Auch unser Stadtmaskottchen „Elbi“ machte sich bereits zum Sprint startklar, um sich von der neuen Laufbahn zu überzeugen. Die kleinsten Gäste halfen dabei, die Freigabe zu vollziehen. Der Jubel war groß, die Freude konnte man allen Unterstützern und Beteiligten ansehen.



Auch der am „Woodward Elbesportpark“ ansässige Verein „FC Stahl Aken e.V.“, vertreten durch Sebastian Sauer und Olaf Schulz, zeigte sich überaus zufrieden und stolz für das Geschaffene. Als einer der Hauptnutzer der Sportstätte gilt hier ebenso ein großer Dank für die Unterstützung und Rücksichtnahme während der gesamten Baumaßnahme.

Mit einem Sportfest der Grundschule „Werner Nolopp“ Aken wurden die sanierten und neu geschaffenen Sportanlagen ausgiebig getestet und eingeweiht. Rund 60 Kinder der 4. Klassenstufe traten in mehreren Stationen an, um die neuen Gegebenheiten kennenzulernen.

Doch vor jeder sportlichen Betätigung steht die Erwärmung auf dem Programm. Geübt und angeleitet durch Birgit Diederich erwärmten sich die Sporttreibenden auf der neu geschaffenen Kunststofflaufbahn, welche in einem typischen Rot das Highlight der sanierten Sportstätte darstellt.



Nach der erfolgten Erwärmung übernahm Christian König, Sportlehrer an der Sekundarschule „Am Burgtor“ Aken, die sportliche Leitung der kommenden zwei Stunden. Mit seiner Klasse 9c wurden verschiedenste Stationen auf den neu geschaffenen und sanierten Anlagen erdacht, aufgebaut und betreut.

Auch für das leibliche Wohl wurde gesorgt, denn für jeden Sporttreibenden standen nach der sportlichen Betätigung Grillwurst und Fassbrause bereit. Zur Auswertung lobten die Sportlehrer Birgit Diederich und Christian König ihre Schützlinge für das gelungene Sportfest und den sportlichen Ehrgeiz. Zum Abschluss der Veranstaltung überreichte Christiane Aisch, Teamleiterin Bildung und Soziales bei der Stadt Aken (Elbe), Traubenzucker an die Kids, sodass der Energiespeicher so kurz vor den Sommerferien wieder aufgeladen werden konnte. Ein herzliches Dankeschön dem Team der Grundschule „Werner Nolopp“ für die Organisation des Sportfestes sowie Christian König und den Schülerinnen und Schülern



der Klasse 9 c der Sekundarschule „Am Burgtor“ für die Betreuung der Stationen. Hierfür steht auch stellvertretend das Strahlen und Lächeln der Kinder, welches an diesem ereignisreichen Tag nicht übersehen werden konnte. Ein besonderer Dank gilt der verantwortlichen Planerin Rita Schwara von der Bauprojekt GmbH Gröbzig, der bauausführenden Firma Keller & Tersch Landschafts- und Gartenbau GmbH sowie dem Geschäftsbereich III „Bauen und Wohnen“ der Stadtverwaltung Aken (Elbe). Durch ihre fachliche Kompetenz, ihr Engagement und die enge Zusammenarbeit konnte dieses wichtige Projekt erfolgreich umgesetzt werden.



Kutterrudern und 100 Jahre Bootshaus Aken (Elbe)

Am 21.06.2025 fand einer der sportlichen Höhepunkte unserer Heimat- und Schifferstadt statt. Seit vielen Jahren organisiert und veranstaltet der Ruder Club Aken e.V. das traditionelle Kutterrudern auf der Elbe. Dieser sportliche Wettkampf, der von allen Teams mit viel Spaß, Humor und Gemeinschaft betrieben wurde, lockte erneut 12 Amateurmansschaften auf die Elbe.



Bestehend aus bis zu 10 Teammitgliedern wurde bei bestem Wetter und knackigem Sonnenschein um den „Woodward Pokal“ gerudert. Doch nicht nur das traditionelle Kutterrudern wurde auf der Elbe ausgetragen, sondern auch gleichzeitig das 100-jährige Jubiläum des Bootshauses Aken gefeiert. Der Vorsitzende des Ruder Club Aken e.V., Peter Brüning, und Vereinsmitglied Manuela Lehmann, hießen alle Gäste und Teams am Akener Bootshaus willkommen. Begrüßt wurde auch der stellvertretende Bürgermeister der Stadt Aken (Elbe), Michael Zelinka, welcher einstimmende Worte an alle Anwesenden richtete. Dabei lobte er den Ruder Club

Aken e.V. für die Organisation und Ausrichtung der traditionellen Veranstaltung. Weiterhin sprach Michael Zelinka seinen Dank an beide, im Bootshaus ansässigen Vereine, aus. Der Kanuclub Aken e.V. und Ruder Club Aken e.V. kümmern sich mit besonderer Hingabe um die gesamte Sportstätte und das historische Gebäude und betreiben mit aktiver Vereinsarbeit Wassersport in unserer Heimatstadt.

„Zu einem Geburtstag erscheint man ja nicht ohne ein Geschenk“, erklärte Michael Zelinka abschließend. Auch Bürgermeister Jan-Hendrik Bahn ließ es sich nicht nehmen, beiden Wassersportvereinen – dem Ruder Club Aken e.V. und dem Kanuclub Aken e.V. – seine persönliche Anerkennung zum Jubiläum auszusprechen.

Aus den Verfügungsmitteln des Bürgermeisters wurden für jeden Verein 100 Euro bereitgestellt, ergänzt durch einen Blumengruß. Die symbolische Übergabe erfolgte durch den stellvertretenden Bürgermeister Michael Zelinka, der den Dank und die Wertschätzung des Bürgermeisters überbrachte:

„Das Bootshaus ist ein Ort lebendiger Vereinsgeschichte. Wer über so viele Jahrzehnte mit Engagement und Herzblut Wassersport in unserer Stadt gestaltet, verdient nicht nur Applaus, sondern auch unsere Unterstützung.“



Pünktlich um 13:00 Uhr stach der erste „Kutter“ in See. Die angetretenen Mannschaften setzten sich aus örtlichen Unternehmen, Sportgruppen, der Freiwilligen Feuerwehr und weiteren Freizeitgruppen zusammen. Auch die Stadtverwaltung Aken (Elbe) ging mit dem Team „Stadtflotte“ an den Start. Während der Wartezeiten konnten sich auch die Neugierigen in einem „Kirchboot“ beim klassischen Rudern probieren oder den Trendsport „Stand-up-Paddling (SUP)“ für sich entdecken. Gerudert wurde mit einem erfahrenen Steuermann eine Strecke von rund 600 Metern. Nachdem mit wenigen „Übungsschlägen“ das Team auf dem Weg zum Startpunkt, elbaufwärts liegend, auf die bevorstehende Herausforderung eingeschworen wurde, erfolgte die Kehrtwende zur Wettkampfstrecke. Diese führte elbabwärts, vorbei am Ausflugslokal „Naumann's Schuppen“ und endete direkt vor dem Akener Bootshaus, auf Höhe des Elbkilometers 276. Die Strecke konnte in Zeiten von

rund dreieinhalb Minuten gefahren werden. Dabei erfolgte die Entscheidung zwischen den Teams oftmals im Bereich von wenigen Sekunden. Nach zwei Rennläufen, welche alle Teams ohne Zwischenfälle absolviert hatten, stand der Sieger des Kutterruderns 2025 fest. Die Mannschaft von Gerüstbau Kapuhs konnte den „Woodward-Pokal“ für sich sichern. Die „Stadtflotte“ konnte sich im Mittelfeld der Teams auf Rang 8 platzieren. Ein herzlicher Dank gilt hier auch der Freiwilligen Feuerwehr Aken, welche mit dem Motorboot die gesamte Veranstaltung auch wasserseitig absicherte.

Nach der „sportlichen Anstrengung“ folgte das Vergnügen. Bei der Mittsommernachtsparty am Bootshaus wurde bis in die Nacht hinein gefeiert. Eine Veranstaltung, die im besonderen Ambiente des Bootshauses den Ausklang des sportlich geprägten Tages markierte.



Amtliche Bekanntmachungen

7. Satzung zur Änderung der Satzung über die Entschädigung für ehrenamtlich tätige Bürger der Stadt Aken (Elbe)

Auf der Grundlage der §§ 8, 35 und 45 Absatz 2 Nr. 1 des Kommunalverfassungsgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt (Kommunalverfassungsgesetz - KVG LSA) vom 17. Juni 2014 (GVBl. LSA S. 288) in Verbindung mit § 3 der Verordnung über die Entschädigung bei ehrenamtlicher Tätigkeit in den Kommunen (Kommunal-Entschädigungsverordnung – KomEVO) vom 29. Mai 2019 (GVBl. LSA S. 116), in den derzeit geltenden Fassungen hat der Stadtrat der Stadt Aken (Elbe) in seiner Sitzung am 26. Juni 2025 die 7. Satzung zur Änderung der Satzung über die Entschädigung für ehrenamtlich tätige Bürger der Stadt Aken (Elbe) beschlossen:

Artikel 1

§ 2 „Allgemeine Aufwandsentschädigung / Sitzungsgeld“ wird wie folgt geändert:

- a) in Absatz 2 wird die Zahl 13,00 € durch die Zahl 19,50 € ersetzt

Artikel 2

§ 4 „Entgangener Arbeitsverdienst“ wird wie folgt geändert:
In Satz 2 wird die Zahl 13,00 € durch die Zahl 19,50 € ersetzt.

Artikel 3

§ 7 „Aufwandsentschädigung für Mitglieder des Stadtrates“ wird wie folgt geändert:

- a) in Absatz 1 wird die Zahl 51,00 € durch die Zahl 76,50 € ersetzt
- b) in Absatz Buchstabe a) wird die Zahl 36,00 € durch die Zahl 54,00 € ersetzt
- Buchstabe b) wird die Zahl 26,00 € durch die Zahl 39,00 € ersetzt
- Buchstabe c) wird die Zahl 26,00 € durch die Zahl 39,00 € ersetzt

Artikel 4

§ 8 „Aufwandsentschädigung für Ortschaftsräte“ wird wie folgt geändert:

- a) in Absatz 1 wird die Zahl 15,00 € durch die Zahl 22,50 € ersetzt
- b) in Absatz 2 wird die Zahl 77,00 € durch die Zahl 115,50 € ersetzt

Artikel 5

§ 9 „Aufwandsentschädigung für bestellte sachkundige Bürger“ wird wie folgt geändert:
Die Zahl 13,00 € wird durch die Zahl 19,50 € ersetzt.

Artikel 6

§ 10 Aufwandsentschädigung für ehrenamtliche Wehrleiter der Freiwilligen Feuerwehren

- a) in Absatz Buchstabe a) wird die Zahl 100,00 € durch die Zahl 150,00 € ersetzt
- Buchstabe b) wird die Zahl 50,00 € durch die Zahl 75,00 € ersetzt
- Buchstabe c) wird die Zahl 50,00 € durch die Zahl 75,00 € ersetzt
- Buchstabe d) wird die Zahl 51,00 € durch die Zahl 76,50 € ersetzt
- Buchstabe e) wird die Zahl 26,00 € durch die Zahl 39,00 € ersetzt
- Buchstabe f) wird die Zahl 26,00 € durch die Zahl 39,00 € ersetzt
- Buchstabe g) wird die Zahl 26,00 € durch die Zahl 39,00 € ersetzt
- Buchstabe h) wird die Zahl 13,00 € durch die Zahl 19,50 € ersetzt
- Buchstabe i) wird die Zahl 13,00 € durch die Zahl 19,50 € ersetzt
- Buchstabe j) wird die Zahl 50,00 € durch die Zahl 75,00 € ersetzt
- Buchstabe k) wird die Zahl 26,00 € durch die Zahl 39,00 € ersetzt

Artikel 7

§ 10a „Aufwandsentschädigung für ehrenamtlich tätige Einsatzkräfte der Freiwilligen Feuerwehren“

- a) in Absatz 1 wird die Zahl 100,00 € durch die Zahl 150,00 € ersetzt.

Inkrafttreten

Die 7. Satzung zur Änderung der Satzung über die Entschädigung für ehrenamtlich tätige Bürger der Stadt Aken (Elbe) tritt rückwirkend zum 01. Januar 2025 in Kraft.

Aken (Elbe), den 30.06.2025

J. H. Bahn

Jan-Hendrik Bahn
Bürgermeister der Stadt Aken (Elbe)



IMPRESSUM

Amtsblatt der Stadt Aken (Elbe)

Das Amtsblatt erscheint monatlich für alle Haushalte kostenlos.

- Herausgeber, Verlag und Druck:

LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: 03535 489-0,
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

- Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Stadt Aken (Elbe), Markt 11, 06385 Aken (Elbe), Telefon: 034909 80420, Internet: www.aken.de

- Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil und Anzeigenteil/Beilagen:

LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10,
vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agb/herzberg

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Bekanntmachungsanordnung



Die 7. Satzung zur Änderung der Satzung über die Entschädigung für ehrenamtlich tätige Bürger der Stadt Aken (Elbe) wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Es wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften beim Zustandekommen der Satzung nach Ablauf eines Jahres seit dieser Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden kann, es sei denn:

- eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt;
- diese Satzung wurde nicht ordnungsgemäß öffentlich bekannt gemacht;
- der Bürgermeister hat den Satzungsbeschluss vorher öffentlich beanstandet oder

- der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Stadt vorher gerügt und dabei die vorletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Aken (Elbe), 16.07.2025

J. H. Bahn

Jan-Hendrik Bahn
Bürgermeister der Stadt Aken (Elbe)



Wahlbekanntmachung zur Wahl des Jugendbeirates der Stadt Aken (Elbe)

Der Ausschuss für Tourismus, Soziales, Schule, Kultur und Sport hat in seiner Sitzung am 08.05.2025 für die Neuwahlen zum Jugendbeirat der Stadt Aken (Elbe) den durch die Stadtverwaltung Aken (Elbe) vorgeschlagenen Wahltermin zugestimmt. Als **Wahltag ist Donnerstag, der 18.09.2025**, festgelegt. Die **Wahlzeit dauert von 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr**. Der hierzu benötigte Wahlvorstand wurde ebenfalls durch den Ausschuss für Tourismus, Soziales, Schule, Kultur und Sport in seiner Sitzung am 08.05.2025 festgelegt (Beschluss 03-04./25).

Als Wahlraum für die Wahl des Jugendbeirates der Stadt Aken (Elbe) ist das Foyer der Sekundarschule „Am Burgtor“ Aken, Burgstraße 16, 06385 Aken (Elbe), festgelegt.

Mit Erhalt der Wahlbenachrichtigung zur Wahl des Jugendbeirates der Stadt Aken (Elbe) können Briefwahlunterlagen bei der Stadt Aken (Elbe) beantragt werden.

Wahlberechtigt sind alle Einwohner, die Deutsche im Sinne des Artikels 116 des Grundgesetzes sind oder die Staatsangehörigkeit eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union besitzen, das **14. Lebensjahr am Wahltag vollendet haben, jedoch das 23. Lebensjahr am Wahltag nicht überschritten haben**, für die Wahl zum Jugendbeirat im Gebiet der Stadt Aken (Elbe) und der zugehörigen Ortschaften seit mindestens drei Monaten wohnen.

Das Wahlgebiet der Stadt Aken (Elbe) ist das Gebiet der Stadt Aken (Elbe) und der zugehörigen Ortschaften. Bei der Wahl zum Jugendbeirat bildet das Wahlgebiet nur einen Wahlbereich.

Wahlvorschläge für die Wahl zum Jugendbeirat Aken (Elbe) am 18.09.2025 können schriftlich und möglichst frühzeitig bei der Stadt Aken (Elbe) abgegeben werden.

Die Einreichungsfrist der Wahlvorschläge endet gemäß § 6 Abs. 1 der Satzung über die Beteiligung Jugendlicher und junger Erwachsener an Belangen der Stadt Aken (Elbe) (Satzung des Jugendbeirates der Stadt Aken (Elbe)) am **Montag, den 28. August 2025, 18:00 Uhr**.

Wahlvorschläge können von Einzelbewerbern, die das **14. Lebensjahr am Wahltag vollendet haben, jedoch das 23. Lebensjahr am Wahltag nicht überschritten haben**, für die Wahl zum Jugendbeirat im Gebiet der Stadt Aken (Elbe) und der zugehörigen Ortschaften wohnen, eingereicht werden.

Die Zahl der zu wählenden Vertreter für den Jugendbeirat der Stadt Aken (Elbe) bestimmt sich gemäß § 3 Abs. 1 der Satzung über die Beteiligung Jugendlicher und junger Erwachsener an Belangen der Stadt Aken (Elbe) (Satzung des Jugendbeirates der Stadt Aken (Elbe)) und beträgt regulär 5 Sitze, mindestens jedoch 3.

Als Ansprechpartner stehen Herr Niehoff und Herr Schwab zur Verfügung.

J. H. Bahn

Jan-Hendrik Bahn
Bürgermeister der Stadt Aken (Elbe)



Satzung über die Straßenreinigung der Stadt Aken (Elbe) (Straßenreinigungssatzung)

Auf Grund der §§ 5, 8, 11 und 45 (2) des Kommunalverfassungsgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt (KVG LSA) vom 17. Juni 2014 (GVBl. LSA S. 288), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 16. Mai 2024 (GVBl. LSA S. 128, 321) und der §§ 47 und 50 des Straßengesetzes für das Land Sachsen-Anhalt vom 6. Juli 1993 (GVBl. LSA S. 334), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 21. März 2024 (GVBl. LSA S. 178), hat der Stadtrat der Stadt Aken (Elbe) in seiner Sitzung am 26. Juni 2025 die Satzung über die Straßenreinigung der Stadt Aken (Elbe) beschlossen:

§ 1

Allgemeines

Die Straßenreinigung umfasst insbesondere die Beseitigung von Schmutz, Unkraut, Laub, Papier und Unrat o. ä. sowie die Beseitigung von Schnee und Eis, ferner bei Glätte das Bestreuen der Gehwege.

§ 2

Reinigungspflicht

(1) Die Eigentümer, Erbbauberechtigte und Besitzer der durch öffentliche Straßen erschlossene Grundstücke sind verpflichtet, die Reinigungspflicht einzuhalten. Diese umfasst die Reinigung der Gehwege, gleich ob und wie diese befestigt sind, sowie die Beseitigung von Schmutz, Unkraut, Schnee und Eis auch in den Gossen und Rinnsteinen. Die Eigentümer, Erbbauberechtigten und Besitzer der durch öffentliche Straßen erschlossene Grundstücke haben diese Pflicht für ihre bebauten und unbebauten Grundstücke.

(2) Die Reinigungspflicht obliegt auch den Eigentümern, Erbbauberechtigten und Besitzern der durch öffentliche Straßen erschlossene Grundstücke, die durch einen Graben, einen Grünstreifen, eine Mauer, eine Böschung oder in ähnlicher Weise von den Gehwegen getrennt sind.

(3) Eigentümer, Erbbauberechtigte und Besitzer der durch öffentliche Straßen erschlossene Grundstücke werden hinsichtlich der Pflicht zur Reinigung und zur Schnee- und Eisbeseitigung auf den Gehwegen, in den Gossen und Rinnsteinen gleichgestellt.

Mehrere Reinigungspflichtige sind gesamtschuldnerisch verantwortlich.

§ 3

Durchführung der Reinigungspflicht

(1) Die nach § 2 zur Reinigung Verpflichteten haben die Gehwege, Gossen, Rinnsteine, Parkbuchten und Grünflächen einmal wöchentlich zu reinigen.

(2) Die Reinigungspflicht umfasst die Beseitigung von Schmutz, Unkraut, Laub, Papier und Unrat o. ä. Das Zukehren zum Nachbarn oder in den öffentlichen Raum ist verboten. Die Verpflichteten haben für die ordnungsgemäße Entsorgung Sorge zu tragen.

(3) Tritt im Laufe des Tages eine besondere Verunreinigung durch An- und Abfuhr von Kohlen, Holz, Stroh, Müll, Abfall oder dergleichen, durch Bauarbeiten, landwirtschaftliche Nutzung, Unfälle oder Tiere ein, so hat der Reinigungspflichtige die Reinigung unverzüglich vorzunehmen. Gefahrenquellen sind unverzüglich zu beseitigen.

(4) Bei den Reinigungsarbeiten ist der Staubentwicklung durch ausreichende Befeuchtung oder auf andere geeignete Weise vorzubeugen. Bei Frost ist das Besprengen mit Wasser verboten.

§ 4

Reinigungspflicht bei übermäßiger Verunreinigung

(1) Wer eine Straße, einen Weg oder einen Platz über das übliche Maß hinaus verunreinigt, hat diese ohne Aufforderung und ohne schuldhaftes Verzug zu beseitigen, andernfalls kann die Stadt die Verunreinigung auf Kosten des Verursachers beseitigen.

(2) Unberührt bleibt die Verpflichtung des Reinigungspflichtigen, die Verunreinigung nach Maßgabe der Bestimmungen der §§ 3 und 5 zu beseitigen, soweit ihm dies zuzumuten ist.

§ 5

Beseitigung von Schnee und Eis

(1) Die Gehwege sind bei Schnee und Glätte so gangbar zu halten, dass die Fußgänger weder besonders gefährdet noch mehr als nach Umständen unvermeidbar behindert werden. An Werktagen von 07.00 Uhr – 21.00 Uhr und an den Sonn- und Feiertagen von 09.00 Uhr – 21.00 Uhr sind die Gehwege nach jedem Schneefall unverzüglich und während länger anhaltenden Schneefalls in angemessenen Zeitabständen von Schnee zu räumen. Sollte trotz der Schneeräumung während dieser Zeit Schneeglätte zurückbleiben oder Glatteis entstehen, sind die Gehwege zu bestreuen.

(2) Der geräumte Schnee ist auf dem Gehweg an der Fahrbahn- oder Radwegseite so aufzuschichten, dass mindestens 1,50 m des Gehweges für Fußgänger und mindestens 30 cm bis zum Bordstein frei bleiben. Nur bei schmalen Gehwegen, das heißt, wenn durch das Aufschichten weniger als 1,50 m für die Fußgänger frei bleiben würden, darf die Fahrbahn in Anspruch genommen werden. Kanalisationsschächte und Hydranten dürfen nicht zugeschüttet werden. Bei einsetzen dem Tauwetter sind die Gossen und die Kanalisationsschächte freizuschaueln. Vorstehende Regelungen gelten sinngemäß für alle Gehwege, auch wenn sie nicht durch Bordsteine abgegrenzt sind.

(3) Ist ein ausgebauter Gehweg nicht vorhanden, so ist ein ausreichend breiter Streifen neben der Fahrbahn, oder wo ein Seitenraum nicht vorhanden ist am äußersten Rand der Fahrbahn, freizuhalten.

(4) Es ist nicht gestattet, Schnee und Eis vom Grundstück den Nachbargrundstücken zuzukehren oder im öffentlichen Raum abzulagern. Im Bedarfsfall erfolgen diese Ablagerungen auf der Festwiese (Dumbartswiese).

§ 6

Herbstlaubentsorgung

(1) Die Stadt stellt den Grundstückseigentümern an Straßen mit überdurchschnittlichem Laubanfall, sogenannte „Laubstraßen“, ab dem 01.10. des jeweiligen Jahres Papierlaubsäcke kostenlos zur Verfügung. Die Papierlaubsäcke dürfen nur an Grundstückseigentümer sogenannter „Laubstraßen“ ausgegeben werden. Eine Laubstraße ist eine Straße, in der überdurchschnittlich viel Laub anfällt. Die Festlegung hierzu wird von der Stadtverwaltung, Fachbereich „Grünflächen“, vorgenommen. Die Anlage 1 zu dieser Satzung enthält die Übersicht der Straßen, die als Laubstraßen den Anwohner berechtigen, unentgeltliche Papierlaubsäcke von der Stadt zu erhalten. Die Übersicht der „Laubstraßen“ wird in der Zentrale der Stadt Aken (Elbe), Markt 11, geführt. Anwohner dieser Straßen sind berechtigt, maximal 10 Papierlaubsäcke pro Jahr unentgeltlich zur Verfügung gestellt zu bekommen. Es muss eine Ausweisung der Anwohner erfolgen, über die die Zentrale die Berechtigung nachvollziehen kann. Die Zentrale führt eine Dokumentation über die Ausgabe der Papierlaubsäcke.

(2) Das Laub der Straßenbäume darf in diese Säcke verbracht und entsprechend dem Tourenplan der Grünen Tonne zur Abholung bereitgestellt werden. Behinderungen des Fußgängerverkehrs sind zu vermeiden. Die Säcke müssen ordnungsgemäß zugebunden sein.

(3) Gartenabfälle und Laub von privaten Grundstücken dürfen nicht in die städtischen Laubsäcke eingebracht werden. Bei unsachgemäßer Befüllung oder Bereitstellung erfolgt keine Abholung.

(4) Die Laubsäcke sind aus unbehandeltem Papier und für Bioabfälle vorgesehen. Sie können sich bei Regen oder durch feuchte Inhalte auflösen. Daher sollen die Säcke nur am Abholtag bereitgestellt werden.

(5) Die Ausgabe der Laubsäcke erfolgt im Rathaus der Stadt Aken (Elbe), Markt 11. Ein Rechtsanspruch auf die Ausgabe besteht nicht. Grundstückseigentümer können schriftlich eine bevollmächtigte Person zur Abholung der Säcke benennen.

§ 7

Ordnungswidrigkeit

(1) Ordnungswidrig im Sinne des § 8 Abs. 5 des KVG LSA handelt, wer vorsätzlich oder fahrlässig entgegen

1. § 3 Absatz 1 die Gehwege, Gossen Rinnsteine, Parkbuchten und Grünflächen nicht einmal wöchentlich reinigt,
2. § 3 Absatz 3 Satz 1 besondere Verunreinigungen durch An- und Abfuhr von Kohlen, Holz, Stroh, Müll, Abfall oder dergleichen oder durch Bauarbeiten, landwirtschaftliche Nutzung, Unfälle oder Tiere nicht unverzüglich reinigt,
3. § 3 Absatz 3 Satz 2 besondere Gefahrenquellen nicht unverzüglich beseitigt,
4. § 3 Absatz 4 Satz 1 bei den Reinigungsarbeiten nicht durch ausreichende Befeuchtung oder andere geeignete Weise, der Staubentwicklung vorbeugt,
5. § 3 Absatz 4 Satz 2 bei Frost mit Wasser besprengt,
6. § 4 Absatz 1 eine Straße, einen Weg oder Platz über das übliche Maß verunreinigt und diese Verunreinigung nicht ohne Aufforderung oder ohne schuldhaftes Verzug beseitigt,
7. § 5 Absatz 1 bei Schneefall und Glätte den Gehweg nicht so gangbar hält, dass Fußgänger gefährdet oder unvermeidbar behindert werden,
8. § 5 Absatz 2 die erforderliche Gehwegbreite nicht freiräumt,

9. § 5 Absatz 2 Kanalisationsschächte oder Hydranten zuschüttet oder bei einsetzendem Tauwetter nicht freischaufelt,
10. § 5 Absatz 4 Schnee und Eis vom Grundstück dem Nachbargrundstück zukehrt oder im öffentlichen Raum ablagert,
11. § 6 Absatz 3 Gartenabfälle oder Laub von privaten Grundstücken in städtische Laubsäcke einbringt.

(2) Diese Ordnungswidrigkeiten können gemäß § 8 Abs. 5 KVG LSA mit einer Geldbuße bis zu 5.000,00 EUR geahndet werden.

(3) Für das Verfahren gelten die Vorschriften des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten (OWiG) in der jeweils gültigen Fassung.

Bekanntmachungsanordnung



Die Neufassung der Satzung über die Straßenreinigung der Stadt Aken (Elbe) (Straßenreinigungssatzung) wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Es wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften beim Zustandekommen der Satzung nach Ablauf eines Jahres seit dieser Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden kann, es sei denn:

- a) eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt;
- b) diese Satzung wurde nicht ordnungsgemäß öffentlich bekannt gemacht;

§ 8

Inkrafttreten

Die Satzung über die Straßenreinigung der Stadt Aken (Elbe) tritt am Tage nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft. Gleichzeitig tritt die Satzung über die Straßenreinigung der Stadt Aken (Elbe) vom 23. September 1999 – inkl. ihrer 1. Änderungssatzung vom 17. Mai 2001 – außer Kraft.

Aken (Elbe), den 30.06.2025

i.v. BUL

Jan-Hendrik Bahn
Bürgermeister der Stadt Aken (Elbe)



- c) der Bürgermeister hat den Satzungsbeschluss vorher öffentlich beanstandet oder
- d) der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Stadt vorher gerügt und dabei die vorletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Aken (Elbe), 16.07.2025

i.v. BUL

Jan-Hendrik Bahn
Bürgermeister der Stadt Aken (Elbe)



In der 8. Sitzung des Stadtrates am 22.05.2025 wurden folgende Beschlüsse gefasst, die hiermit öffentlich bekannt gemacht werden

Beschluss-Nr. 78-08./25

Abberufung des einzelvertretungs-berechtigten Geschäftsführers der Hafenbetrieb Aken GmbH

Beschluss-Nr. 79-08./25

Berufung des einzelvertretungs-berechtigten Geschäftsführers der Hafenbetrieb Aken GmbH

Beschluss-Nr. 80-08./25

Vergabe der Dienstleistung

Hier: Sicherheitsdienst anlässlich des 29. Akener Stadtfestes

In der 9. Sitzung des Stadtrates am 26.06.2025 wurden folgende Beschlüsse gefasst, die hiermit öffentlich bekannt gemacht werden

Beschluss-Nr. 81-09./25

Funktionsübertragung zum Wehrleiter der Ortsfeuerwehr Suisigke an Herrn Christian Semmler

Beschluss-Nr. 82-09./25

Ernennung von Herrn Michael Grahl zum Wehrleiter der Ortsfeuerwehr Kühren

Beschluss-Nr. 83-09./25

Ernennung von Herrn Jens Kaufmann zum stellvertretenden Wehrleiter der Ortsfeuerwehr Kühren

Beschluss-Nr. 84-09./25

Bestätigung des Wirtschaftsplanes 01.09.2025 – 31.08.2026 der Hafenbetrieb Aken GmbH

Beschluss-Nr. 85-09./25

Bereitstellung von Veranstaltungsequipment für das Projekt „Gottesdienst am Fluss“ des Evangelischen Kirchengemeindeverband Aken

Beschluss-Nr. 86-09./25

Stadtentwicklungsplanung der Stadt Aken (Elbe)
Integriertes kommunales Klimaschutzkonzept der Stadt Aken (Elbe) - IKSK Aken
hier: Abwägungsbeschluss

Beschluss-Nr. 87-09./25

Stadtentwicklungsplanung der Stadt Aken (Elbe)
Integriertes kommunales Klimaschutzkonzept der Stadt Aken (Elbe) - IKSK Aken
hier: Selbstbindungsbeschluss

Beschluss-Nr. 88-09./25

Bauleitplanung der Stadt Aken (Elbe) - Bebauungsplan der Innenentwicklung Nr. 22/2022
„Sondergebiet großflächiger Lebensmittel-Einzelhandel | nördlich der Dessauer Chaussee (L 63)“
hier: Vorhabenträgerwechsel und Abschluss städtebaulicher Vertrag zwischen der Projektbau Elbdeich UG und der Stadt Aken (Elbe)

Beschluss-Nr. 89-09./25

Bauleitplanung der Stadt Aken (Elbe) - Bebauungsplan der Innenentwicklung Nr. 22/2022“
Sondergebiet großflächiger Lebensmittel-Einzelhandel | nördlich der Dessauer Chaussee (L63)“

hier: Beteiligungs- / Veröffentlichungsbeschluss gemäß §§ 3 und 4 Abs. 2 BauGB

Beschluss-Nr. 90-09./25

Neufassung der Satzung über die Straßenreinigung der Stadt Aken (Elbe)

Beschluss-Nr. 91-09./25

7. Satzung zur Änderung der Satzung über die Entschädigung für ehrenamtlich tätige
Bürger der Stadt Aken (Elbe)

Beschluss-Nr. 92-09./25

Vorschlag eines Mitglieds sowie eines persönlichen Stellvertreters für den Verbandsausschuss des Unterhaltungsverbandes Taube-Landgraben

Beschluss-Nr. 93-09./25

Vorschlag eines Mitglieds sowie eines persönlichen Vertreters für den Vorstand
des Unterhaltungsverbandes Taube-Landgraben

Beschluss-Nr. 94-09./25

Bereitstellung einer überplanmäßigen Ausgabe für den Ausbau der Kirchstraße

Beschluss-Nr. 95-09./25

Funktionsübertragung zum stellvertretenden Wehrleiter der Ortsfeuerwehr Susigke an
Herrn Thomas Ziemer

Beschluss-Nr. 96-09./25

Verleihung eines Ehrenbriefes mit Ehrennadel der Stadt Aken (Elbe)

Beschluss-Nr. 97-09./25

Vergabe der Bauleistung
Hier: Straßenausbau Kirchstraße

Stadtentwicklungsplanung der Stadt Aken (Elbe)

Bekanntmachung des Beschlusses über das integrierte kommunale Klimaschutzkonzept der Stadt Aken (Elbe) - IKSK Aken

Der Stadtrat der Stadt Aken (Elbe) hat in seiner Sitzung vom 26.06.2025 mit Beschluss-Nr. 87-09./25 das integrierte kommunale Klimaschutzkonzept der Stadt Aken (Elbe) in der Fassung vom April 2025 (IKSK Aken) – als gesamtstädtisches Strategie- und Handlungskonzept für eine nachhaltige, zukunftsfähige und klimaangepasste Stadtentwicklung (im Sinne des § 1 Abs. 6 Nr. 11 Baugesetzbuch) – beschlossen (Selbstbindungsbeschluss).

Der Selbstbindungsbeschluss wird hiermit ortsüblich bekannt gemacht.

Jedermann kann das beschlossene integrierte kommunale Klimaschutzkonzept der Stadt Aken (Elbe) in der Fassung vom April 2025 (IKSK Aken) ab dem Tage der Bekanntmachung in der Stadtverwaltung der Stadt Aken (Elbe) | Rathaus, Markt 11, 06385 Aken (Elbe), während der Dienststunden einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Das IKSK Aken wird zusätzlich im Internet eingestellt unter:
<https://www.aken.de/de/integriertes-kommunales-klimaschutzkonzept-iksk-aken.html>

Die Bekanntmachung wird hiermit angeordnet.

Aken (Elbe), 16.07.2025

J. v. B.
Jan-Hendrik Bahn
Bürgermeister Stadt Aken (Elbe)



Prinzipskizze zur Bilanzierungs-Systematik Kommunal (BISKO-Standard) der Energie- und Treibhausgas-Bilanz der Stadt Aken (Elbe), Quelle: IKSK Aken (04-2025)

Bauleitplanung der Stadt Aken (Elbe)

Bekanntmachung über die förmliche Beteiligung der Öffentlichkeit zum Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 22/2022 „Sondergebiet großflächiger Lebensmittel-Einzelhandel | nördlich der Dessauer Chaussee (L 63)“ der Stadt Aken (Elbe) gemäß § 3 Abs. 2 BauGB

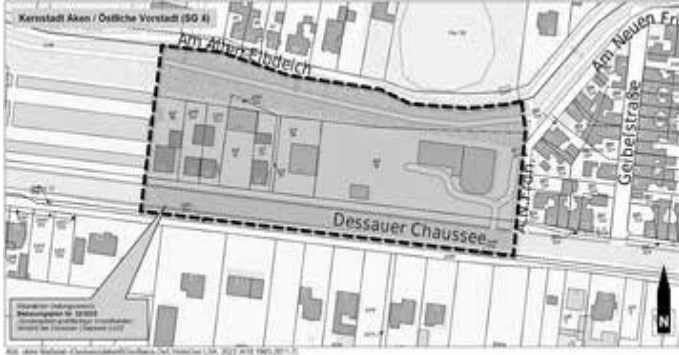
Der Stadtrat der Stadt Aken (Elbe) hat in seiner Sitzung vom 06.10.2022 mit Beschluss-Nr. 255-32./22 die Aufstellung des Bebauungsplan Nr. 22/2022 „Sondergebiet großflächiger Lebensmittel-Einzelhandel | nördlich der Dessauer Chaussee (L 63)“ beschlossen und in seiner Sitzung vom 26.06.2025 mit Beschluss-Nr. 89-09./25 den Entwurf des Bebauungsplan Nr. 22/2022 gebilligt und ihn zur Veröffentlichung im Internet sowie zusätzlich zur öffentlichen Auslegung bestimmt.
Ziel und Zweck des Bebauungsplanes ist es, auf den Flächen

des ehemaligen Autohauses sowie des Getränkemarktes an der Dessauer Chaussee (L 63), die planungsrechtlichen Voraussetzungen für einen Lebensmittel-Einzelhandelsstandort zu schaffen - um die Nah- und Grundversorgung im Kernstadtgebiet zu sichern und zu verbessern. Zugleich soll der eingetretene städtebauliche Missstand durch die leerstehende Gewerbebrache des Autohauses beseitigt werden (Wiedernutzbarmachung von Flächen).
Die Aufstellung des Bebauungsplanes erfolgt im beschleunig-

ten Verfahren gemäß § 13a Abs. 1 Nr. 1 BauGB (Bebauungsplan der Innenentwicklung) und gemäß § 13a Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 BauGB ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB.

Der Flächennutzungsplan der Stadt Aken (Elbe) soll gemäß § 13a Abs. 2 Nr. 2 BauGB - für den Bereich des Bebauungsplanes Nr. 22/2022 - im Wege der Berichtigung angepasst werden.

Die Lage des Geltungsbereiches des Bebauungsplanes Nr. 22/2022 „Sondergebiet großflächiger Lebensmittel-Einzelhandel | nördlich der Dessauer Chaussee (L 63)“ ist dem folgenden Lageplan zu entnehmen:



Der räumliche Geltungsbereich wird wie folgt begrenzt:

Im Norden: durch die südliche Straßenbegrenzungslinie der Gemeindestraße „Am Alten Elbdeich“ (Haus-Nr. 17 bis 28); Flur 38, Flurstück 1006/0 (Teilfläche)

Im Osten: durch die westliche Straßenbegrenzungslinie der Gemeindestraße „Am Neuen Friedhof“ und vorhandene Wohnbebauung

Im Süden: durch die südliche Grenze des Straßenflurstückes der Dessauer Chaussee (Landesstraße L 63); Flur 13, Flurstück 1532/0 (Teilfläche)

Im Westen: durch die östliche Grenze des kommunalen Garagentraktes „Dessauer Chaussee“; Flur 13, Flurstück 1150/0

Der Geltungsbereich des Bebauungsplans Nr. 22/2022 mit einer Gesamtfläche von ca. 17.000 m² umfasst die nachfolgenden Flurstücke (bzw. Teilflächen) in der Gemarkung Aken:

Gemarkung Aken	Flur	Flurstück	Fläche in m ² (ALKIS)	Eigentümer	Nutzungsart
	13	114/32	5.120,00	privat	Gewerbefläche (Projektgebiet)
	13	114/28	985,00	privat	Gewerbefläche (Projektgebiet)
	13	114/27	88,00	privat	Wohnbaufläche
	13	114/20	458,00	privat	Wohnbaufläche
	13	114/21	746,00	privat	Gewerbefläche
	13	1255/114	530,00	privat	Wohnbaufläche
	13	1256/114	511,00	privat	Wohnbaufläche
	13	114/30	795,00	privat	Mischnutzung
	13	1253/114	86,00	kommunal	Grünfläche
	13	1150/0 (TF)	ca. 4.100,00	kommunal	Grünfläche mit Wegfläche (alter Elbdeich)
	13	1532/0 (TF)	ca. 3.900,00	LSA	Straßenverkehrsfläche (L 63)

Die Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB wird wie folgt durchgeführt:

Der Inhalt dieser Bekanntmachung und die Unterlagen zum Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 22/2022 „Sondergebiet großflächiger Lebensmittel-Einzelhandel | nördlich der Dessauer Chaussee (L 63)“ einschließlich Begründung sowie die folgenden Gutachten:

- Schallimmissionsprognose,
- Verkehrsuntersuchung und
- Analyse der Einzelhandelsstrukturen in Aken (Elbe) und der Auswirkungen einer Verlagerung des EDEKA-Marktes an die Dessauer Chaussee

werden auf der Internetseite der Stadt Aken (Elbe) unter: <https://www.aken.de/de/bekanntmachungen-bauleitplanung.html>

(hier unter: „Aktuelle Öffentlichkeitsbeteiligung“)

und auf dem zentralen Internetportal des Landes unter:

<https://beteiligung.sachsen-anhalt.de/kurz/1001773>

(hier unter: „Bürgerbeteiligung“ / „Bauleitpläne“)

im Zeitraum vom 16. Juli 2025 bis 18. August 2025 veröffentlicht.

Ergänzend zur Veröffentlichung im Internet werden gemäß § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB die vorgenannten Unterlagen zum Entwurf des Bebauungsplanes zur Einsichtnahme und allgemeinen Information der Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt:

Ort: Stadtverwaltung der Stadt Aken (Elbe)

Rathaus, Markt 11, 06385 Aken (Elbe)

Geschäftsbereich I / SG Stadtplanung

Zeitraum: vom 16. Juli bis 18. August 2025, während der Sprechzeiten

Mo. 9:00 bis 12:00 Uhr

Di. 9:00 bis 12:00 Uhr

Mi. 9:00 bis 12:00 Uhr

Do. 9:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18.00 Uhr

Während des Veröffentlichungs- bzw. Auslegungszeitraums können Stellungnahmen zum Entwurf abgegeben werden. Stellungnahmen sollen elektronisch (über das Beteiligungsportal) oder per E-Mail übermittelt werden. Bei Bedarf können Stellungnahmen auch auf anderem Wege, z. B. schriftlich oder mündlich zur Niederschrift, abgegeben werden:

Stadt Aken (Elbe)

Geschäftsbereich I / SG Stadtplanung

Markt 11

06385 Aken (Elbe)

oder per E-Mail an: info@aken.de

Hinweise zur Präklusion:

Gemäß § 3 Abs. 2 Satz 4 i. V. m. § 4a Abs. 5 BauGB wird darauf hingewiesen, dass nicht innerhalb der Veröffentlichungs- bzw. Auslegungsfrist abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über diesen Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können, sofern die Gemeinde deren Inhalt nicht kannte oder nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bauleitplanes nicht von Bedeutung ist. Die Bekanntmachung wird hiermit angeordnet.

Aken (Elbe), 16.07.2025

i.v. Bül

Jan-Hendrik Bahn
Bürgermeister Stadt Aken (Elbe)



Die Stadtverwaltung informiert

Kaffeeduft & Kartenglück – Einladung zum Seniorenachmittag

Liebe Seniorinnen und Senioren,
hiermit lade ich Sie herzlich zu einem weiteren geselligen Nachmittag voller Spiel, Spaß und guter Gespräche ein. Seien Sie dabei zu „**Kaffeeduft & Kartenglück**“ **am Mittwoch, dem 06. August 2025 um 15:00 Uhr im Jugendclub „Nomansland“**. Wir möchten gemeinsam Karten spielen und eine schöne Zeit in netter Gesellschaft verbringen. Ob **Rommé, Skat oder andere Kartenspiele** – alle sind willkommen. Die schönsten Gespräche entstehen oft bei einer Tasse Kaffee und einem Kartenspiel. Wir freuen uns, wenn wir gemeinsam lachen, erzählen und den Generationendialog pflegen. Lassen Sie uns diesen Nachmittag zu einem herzlichen Miteinander machen.

Herzlichst
Ihr Bürgermeister
Jan-Hendrik Bahn

Sprechtag im Haus der Wirtschaft

Gemeinsam bieten die Experten der Wirtschaftsförderung, IHK Halle-Dessau, Handwerkskammer Halle (Saale), Investitionsbank Sachsen-Anhalt und der Weiterbildungsagentur ein komplexes Beratungsformat der kurzen Wege an. Zu allen Fragen von der beruflichen Weiterbildung bis zur unternehmensspezifischen Selbstständigkeit sowie Fördermittel- und Innovationsberatung finden Unternehmen, Gründer und Beschäftigte hier Ansprechpartner.
Wann: 07.08.2025, 09:00 – 18:00 Uhr



Wo: TGZ Bitterfeld-Wolfen

Andresenstraße 1a

06766 Bitterfeld-Wolfen

Was: **Qualifizierungsberatung/
Beschäftigtenqualifizierung**

Weiterbildungsagentur Sachsen-Anhalt Os

Existenzgründerberatung/ Nachfolge

IHK Halle-Dessau &

Handwerkskammer

Halle (Saale)

Fördermittelberatung

Investitionsbank

Sachsen-Anhalt

Gründungsbegleitung

EWG Anhalt-Bitterfeld mbH

Innovations- und Technologieberatung

EWG Anhalt-Bitterfeld mbH



Dieses kostenfreie Beratungsangebot bedarf einer Anmeldung über die EWG mbH. Telefonisch unter 03494 6579126 oder per E-Mail unter info@ewg-anhalt-bitterfeld.de.

Ehejubiläum im Jahr 2025 – Bitte prüfen Sie den Registereintrag

Auch im Jahr 2025 möchte der Bürgermeister wieder Ehepaaren, die ein besonderes Ehejubiläum feiern, sei es die **Goldene (50 Jahre), Diamantene (60 Jahre), Eiserne (65 Jahre) oder Kronjuwelenhochzeit (70 Jahre)**, persönlich gratulieren. In letzter Zeit sind vermehrt Anfragen bei der Stadtverwaltung eingegangen, warum in einigen Fällen keine Gratulation erfolgte. Hintergrund ist, dass **nicht alle Eheschließungsdaten im Melderegister erfasst sind**. Dies führt bedauerlicherweise dazu, dass manche Ehejubiläen der Verwaltung nicht bekannt sind – auch wenn der Wunsch nach einer Gratulation besteht. Um Missverständnisse zu vermeiden und sicherzustellen, dass keine Jubilare übersehen werden, **bitten wir alle Ehepaare, die in diesem Jahr noch ein Ehejubiläum begehen und eine Gratulation wünschen, im Einwohnermeldeamt prüfen zu lassen, ob das Datum der Eheschließung im Melderegister hinterlegt ist. Sollte der Eintrag fehlen**, kann er während der Sprechzeiten des Einwohnermeldeamtes unkompliziert nachgeholt werden. Bitte bringen Sie dazu **Ihre Eheurkunde** mit.

Sprechzeiten des Einwohnermeldeamtes:

Montag bis Mittwoch: 09:00 – 12:00 Uhr

Donnerstag: 09:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 18:00 Uhr

Wir danken Ihnen herzlich für Ihre Unterstützung.

Ihre Stadtverwaltung Aken (Elbe)

Information des Landkreises Anhalt-Bitterfeld zum Stadtradeln 2025

Liebe Radlerinnen und Radler,
vom 24.08. bis zum 13.09.2025 nimmt der Landkreis Anhalt-Bitterfeld zum zweiten Mal am STADTRADELN teil.

Während dieses 21-tägigen Zeitraums sollen möglichst viele Wege mit dem Rad zurückgelegt werden, um Kilometer für Ihr Team, Ihre Kommune und für mehr Radförderung zu sammeln. Mit der kostenfreien STADTRADELN-App können Teilnehmende die geradelten Strecken bequem via GPS tracken und direkt ihrem Team und ihrer Kommune gutschreiben. Die App bietet einen weiteren Vorteil, denn die so erhobenen Radverkehrsdaten werden vollkommen anonymisiert, wissenschaftlich ausgewertet und geben dem Landkreis Auskunft über verkehrsplanerisch wichtige Fragen wie: Wo sind wann wie viele Radler unterwegs und welche Verbindungen sind besonders beliebt?

Während des Kampagnenzeitraums bietet der Landkreis zudem allen Bürgerinnen und Bürgern die Meldeplattform RADAR! an. Mit diesem Tool haben Radelnde die Möglichkeit, via Internet (www.radaronline.net) oder über die STADTRADELN-App die Kommunalverwaltung auf störende und gefährliche Stellen im Radwegeverlauf aufmerksam zu machen. Dabei setzen sie einfach einen Pin auf die digitale Straßenkarte, beschreiben die Gefahrenstelle und schon wird der zuständige Fachbereich in der Verwaltung automatisch informiert. Im vergangenen Jahr nahmen über 250 Personen am STADTRADELN im Landkreis Anhalt-Bitterfeld teil und legten mehr als 32.000 Kilometer auf dem Fahrrad zurück. Lassen Sie uns versuchen, das dieses Jahr noch zu überbieten! Anmeldungen zum STADTRADELN 2025 sind bis einschließlich 13.09.25 möglich unter:

www.stadtradeln.de/landkreis-anhalt-bitterfeld

Bei Fragen zum STADTRADELN im Landkreis Anhalt-Bitterfeld wenden Sie sich bitte an Claudius Worbs,

Tel.: 03493 341-845 E-Mail: stadtradeln@anhalt-bitterfeld.de



PRESSEMITTEILUNG EWG 09 /2025

10. Gründerpreis Anhalt-Bitterfeld 2025 „Weil alles Große klein anfängt“

Bitterfeld-Wolfen, 5. Juni 2025 – Der Landkreis Anhalt-Bitterfeld feiert in diesem Jahr ein besonderes Jubiläum: Zum zehnten Mal wird im Herbst der Gründerpreis Anhalt-Bitterfeld verliehen. Die feierliche Auftaktveranstaltung zum Wettbewerb fand heute im TGZ Bitterfeld-Wolfen statt. Landrat Andy Grabner und Elena Herzel, Geschäftsführerin der EWG Anhalt-Bitterfeld mbH, eröffneten die Jubiläumsrunde unter dem Motto „Weil alles Große klein anfängt.“

Der Wettbewerb würdigt herausragende, bestehende Existenzgründungen im Landkreis, die seit dem 1. Januar 2022 realisiert wurden. Ziel ist es, unternehmerisches Engagement und kreative Geschäftsideen sichtbar zu machen und zu fördern. Bewerbungen sind ab sofort möglich und gewünscht!

Wichtige Daten

- Einsendeschluss ist der 11. August 2025
- Elevatorpitch im September 2025 vor der Jury für 10 ausgewählte Finalisten
- Preisverleihung am 19. November 2025 im Städtischen Kulturhaus Bitterfeld-Wolfen

Folgende Preise sind ausgesetzt:

- | | |
|---|-------------------------|
| - Preis des Landrates | 3.000€ + Kunststatuette |
| - Sonderpreis der Kreissparkasse Anhalt-Bitterfeld | 2.000€ |
| - Sonderpreis der IHK Halle-Dessau | 1.000€ |
| - Sonderpreis der Chemiapark Bitterfeld-Wolfen GmbH | 1.000€ |
| - Sonderpreis der TGZ Bitterfeld-Wolfen GmbH | 1.000€ |

„Mit dem Gründerpreis würdigen wir den Mut und die Entschlossenheit der Menschen, die unsere Region aktiv mitgestalten. Gerade junge Unternehmen schaffen Impulse, Arbeitsplätze und Perspektiven vor Ort.“ Andy Grabner

Mit dem Wettbewerb werden starke Gründungen und hervorragende Persönlichkeiten in das Licht der Öffentlichkeit gestellt, ihre unternehmerischen Leistungen und ihre wirtschaftliche Selbständigkeit gewürdigt sowie das Engagement des Landkreises in diesem Bereich unterstrichen.

„Die Jubiläumsausgabe ist für uns ein starkes Signal: Die Gründungskultur in Anhalt-Bitterfeld lebt. Mit dem Preis bieten wir nicht nur Anerkennung für die mutigen Unternehmensgründer – wir schaffen Sichtbarkeit und Zugang zu einem lebendigen Netzwerk.“ Elena Herzel

Die Entwicklungs- und Wirtschaftsförderungsgesellschaft Anhalt-Bitterfeld mbH (EWG) steht den Teilnehmern mit Rat und Tat zur Seite. Die Unterlagen sind im Downloadbereich der Website www.ewg-anhalt-bitterfeld.de verfügbar oder können bei der EWG abgefordert werden.

Pressekontakt:

EWG Anhalt-Bitterfeld mbH / Tel.: 03494 6579126 / E-Mail: info@ewg-anhalt-bitterfeld.de



Pressemitteilung



Direktorin

Magdeburg, 4. Juli 2025

Zum Hochwasserschutz im Salzlandkreis: Landesbetrieb saniert Deichkronenweg zwischen Aken und Breitenhagen

Am linken Elbedeich zwischen Aken und Breitenhagen sind dieser Tage rege Bautätigkeiten zu beobachten. Der Kronenweg zwischen Kilometer 3,5 und 8,5 wird im Auftrag des Landesbetriebs für Hochwasserschutz und Wasserwirtschaft Sachsen-Anhalt (LHW) saniert. Hintergrund sind Risse in der Asphaltsschicht auf der Wasserseite.

Die Asphaltsschicht und der Wegeaufbau werden zunächst bis zur Oberkante der Frostschutzschicht abgetragen und anschließend die Deichkrone samt Weg neu hergestellt.

Die Sanierung erfolgt in mehreren Abschnitten. Der Hochwasserschutz ist trotz der Baumaßnahme gegeben. Mit einem Abschluss der Arbeiten ist voraussichtlich Ende November 2025 zu rechnen. Die Sanierung kostet insgesamt rund 1,8 Millionen Euro brutto und wird mit Landesmitteln finanziert.

Der LHW bittet um Verständnis, dass der Deichabschnitt zur Sicherheit aller Beteiligten und für einen reibungslosen Bauablauf für den Rad- und Fußverkehr gesperrt werden muss. Radfahrer werden gebeten, zwischen Aken und Breitenhagen den ostelbischen Teil des Elberadweges über Steutz, Steckby und Tochheim zu nutzen. Eine Umleitung ist ausgeschildert.

HEIMAT TO GO

Entdecke auch Deinen Ort!

Jetzt
kostenfrei
herunterladen
und täglich total
lokal informiert
sein!



Die nächste Ausgabe erscheint am:
Mittwoch, 13. August 2025

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge ist:
Mittwoch, der 30. Juli 2025



Jetzt kostenfrei in Deinem Store!
meinort.app/download



Glückwünsche und Gratulationen

Die Stadt Aken (Elbe) gratuliert im Juli 2025 herzlich

Herrn	Hubert Schröder	zum	80. Geburtstag
Herrn	Norbert Röglin	zum	80. Geburtstag
Herrn	Werner Zacher	zum	90. Geburtstag
Herrn	Kurt Knopf	zum	90. Geburtstag
Herrn	Otto Mähne	zum	90. Geburtstag

verbunden mit dem Wunsch nach Gesundheit, persönlichem Wohlergehen und einem beschaulichen Lebensabend.

Jan-Hendrik Bahn
Bürgermeister der Stadt Aken (Elbe)

Die Stadt Aken (Elbe) gratuliert im Juli 2025 herzlich

dem Ehepaar
Ute und Norbert Heenemann
nachträglich zur Eisernen Hochzeit

dem Ehepaar
Renate und Harald Schmidt
zur Diamantenen Hochzeit

dem Ehepaar
Regina und Wolfgang Meyer
zur Diamantenen Hochzeit

dem Ehepaar
Hanna und Eberhard Erbs
zur Goldenen Hochzeit

dem Ehepaar
Monika und Ferdinand Reinel
zur Goldenen Hochzeit

und wünscht noch weiterhin viele schöne gemeinsame Jahre in Gesundheit und Wohlergehen.

Jan-Hendrik Bahn
Bürgermeister der Stadt Aken (Elbe)

Die Ortschaft Kühren gratuliert im Juli 2025 herzlich

Herrn Klemens Merbach zum **70. Geburtstag**

Im Namen der Stadt Aken (Elbe), des Ortschaftsrates sowie in meinem eigenen Namen wünsche ich dem Geburtstagskind alles Liebe und Gute, Gesundheit und Wohlergehen.

Babett Wimmer

Ortsbürgermeisterin der Ortschaft Kühren

Die Ortschaft Kleinzerbst gratuliert im Juli 2025 herzlich

Herrn Klaus-Dieter Pollok	zum	70. Geburtstag
Herrn Bernd Schmieder	zum	70. Geburtstag
Herrn Gerhard Pakusch	zum	75. Geburtstag

Im Namen der Stadt Aken (Elbe), des Ortschaftsrates sowie in meinem eigenen Namen wünsche ich dem Geburtstagskind alles Liebe und Gute, Gesundheit und Wohlergehen.

Thomas Schönlebe
Ortsbürgermeister der Ortschaft Kleinzerbst

**Eintritt
frei**



ROXETTE TRIBUTE

TÄNZCHENTEE

MODERN TALKING



Freitag

Samstag

Sonntag

29. Akenener Stadtfest

powered by



Familienprogramm an allen Tagen

- ✓ Sommerkino am Donnerstag
- ✓ Duo Spielberg am Freitag
- ✓ Kirmes an allen Tagen
- ✓ Kinderspieleland am Wochenende
- ✓ Ringreiten am Samstag
- ✓ Festumzug am Sonntag
- ✓ Lasershow am Sonntag



14. bis 17. August 2025

Wir
machen
Party!

29. Akener Stadtfest

powered by



Liebe Akenerinnen und Akener,
liebe Gäste aus nah und fern,

vom 14. bis 17. August 2025 ist es wieder so weit: Aken feiert – voller Herz, voller Leben und vor allem: stadtvereint. Unsere Stadt wird zur großen Bühne – mit Musik, Begegnung, guter Stimmung und Programm für Jung und Alt.

Was unser Stadtfest so besonders macht? Ganz klar: Sie! Unsere Vereine, unsere Ehrenamtlichen – und nicht zuletzt auch die Mitarbeitenden der Stadtverwaltung und des Betriebshofs, die gerade dann im Einsatz sind, wenn andere feiern. Ohne ihren Einsatz im Hintergrund wäre dieses Fest nicht möglich. Das Programm ist ein echtes Feuerwerk: Sommerkino unter freiem Himmel mit den Publikumsbeliebten „Der König der Löwen“ und „Bohemian Rhapsody“, Schlagershow, ROX – The Roxette Tribute Experience, TÄNZCHENTEE, Summer Port Open Air mit HouseKasper, Familienfest, Ringreiten, Kirmes, Trödelmarkt – und am Sonntag: der große Festumzug der Vereine sowie die Modern Talking Tribute Show mit spektakulärer Lasershow. Und das Beste: Alles wie immer eintrittsfrei!

Natürlich wünschten wir uns alle ein Stadtfest ganz ohne Einschränkungen. Einfach kommen, feiern, genießen – wie früher. Doch die Realität hat sich verändert. Die Ereignisse der letzten Jahre – auch im Herzen unseres Landes – haben gezeigt, wie verletzlich öffentliche Feste sein können. Deshalb haben wir ein modernes Sicherheitskonzept erarbeitet, das dezent im Hintergrund, aber wirksam für Schutz sorgt. Vier Eingänge und eine klare Stadtfestordnung ermöglichen uns ein unbeschwertes Feiern – so, wie wir es uns alle wünschen.

Ich lade Sie herzlich ein – sei es für einen Abend oder das ganze Wochenende. Feiern Sie gemeinsam mit uns – stadtvereint!

Ihr


Jan-Hendrik Bahn

Bürgermeister der Stadt Aken (Elbe)



14. bis 17. August 2025

Wir machen Party!
Natürlich.
Aussergewöhnlich.



29. Akener Stadtfest

powered by



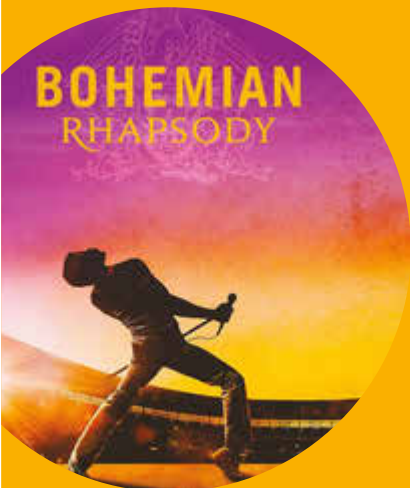
Donnerstag

**5. AKENER
SOMMERKINO**



15-17 Uhr König der Löwen

19-22 Uhr Bohemian Rhapsody



Freitag

15-18 Uhr Volksfeststimmung mit
"Ulf's kleine Blasmusik"
(Markt)

16 Uhr Eröffnung des Stadtfestes mit dem
traditionellen Fassbieranstich
(Markt)

17-18 Uhr Schlagershow
mit Spielberg (Markt)



16-24 Uhr 6. Akener Line Dance Party mit offenem
Workshop (Schützenhaus)

19 Uhr Leyenda Latina Latino-Band
(Nikolaikirche)

20-02:30 Uhr ROX The Roxette Tribute
Experience und
Party-DJ AlexxT (Markt)



14. und 15. August 2025

Wir machen Party!
Natürlich.
Eintrittsfrei.



29. Akener Stadtfest

powered by



Samstag

08 Uhr Hahnekrähen (Schützenhaus)

09-17 Uhr Antik- und Trödelmarkt
(Elbwiese vor Naumann's
Schuppen)

11-13 Uhr Volksmusik mit dem Stadt-
blasorchester Köthen (Markt)

10-12 Uhr Kinderringreiten mit
"Wendt's Ranch"
(Elbvorplatz)

10-16 Uhr Kaffee und Kuchen +
Kinderflohmarkt
(evang. Gemeindesaal)

Stadtfestmeisterschaften

10-18 Uhr

Luftgewehrschießen (Hafen)

Kegeln (Kegelbahn)

Tischtennis (Berliner Hof)

Skatturnier (Fischerstraße)

10-19 Uhr Kinderparadies
(Grundschule)

11-19 Uhr Münzprägen mit histor.
Fallhammer (Markt)

14-17 Uhr Ringreiten (Fährwiese)

14-18 Uhr Vereins- und Familienfest
(Markt)

14-20 Uhr Markttreiben (Marienkirche)

20-02:30 Uhr Partynacht mit der Kultband



TÄNZCHENTEE

sowie DJ Lars Wohlfarth

20-04:30 Uhr



W. WOODWARD

mit HouseKasper



16. August 2025

Wir machen Party!
Stadtvereint!



29. Akener Stadtfest

powered by



Sonntag

Festumzug der Vereine

14-16 Uhr

NEUE MARSCHROUTE: Dessauer Straße
Himmelreichstraße - Silberstraße
Köthener Straße - Marktplatz

09-17 Uhr Antik- und Trödelmarkt
(Elbwiese vor Naumann's
Schuppen)

10-18 Uhr Kinderparadies
(Grundschule)

10 Uhr Gottesdienst
(Nikolaikirche)

11 Uhr Musikalischer Früh-
shoppen mit dem
Narraria Club Aken
1875 e.V. (Marktplatz)



11-19 Uhr Münzprägen mit hist.
Fallhammer (Markt)

16 Uhr Platzkonzert der Schalmeyen-
kapelle Köthen 1973 e.V. (Markt)

17-20 Uhr Simple Sing
Das Original
& Friends



20 Uhr Modern Talking
reloaded



21:30 Uhr Lasershow mit
Dance Performance



17. August 2025

Wir machen Party!
Natürlich.
Aussergewöhnlich.



29. Akenener Stadtfest

powered by



weitere Highlights

Infostand des
Kneipp-Verein-Aken
(Elbe) e.V.
am Samstag
ab 10.00 Uhr (Kneippanlage)

Kirmes
im gesamten
Festgebiet an allen
4 Tagen

verlängerte Öffnungszeiten
im Heimatmuseum
Fr. - So. 10:00 - 18:00 Uhr

offene Nikolaikirche
mit Führungen
am Samstag und Sonntag

Vorführung
Schiffsmodellfreunde MME
am Samstag 10-18 Uhr
(Magdalenteich)

Markttreiben in
der Marienkirche
am Samstag und
Sonntag ab 14 Uhr

Führung in der Nikolaikirche
Der Marienaltar
Samstag, 14.00 Uhr

Volksangeltag
am Sonntag
09:30-12 Uhr
(Magdalenteich)

Vorführung Modellsportclub
Delphin Aken e.V.
am Samstag 10-18 Uhr
(Hafen)

Stadtfestlotterie
mit Sach- und
Geldgewinnen

Sonderfahrten der
Freiwilligen
Feuerwehr am
Samstag und
Sonntag



Wir machen Party!
Natürlich.
Aussergewöhnlich.

29. Akenener Stadtfest

powered by



KÖNIG DER LÖWEN
15 UHR

SOMMERKINO
29. AKENER
STADTFEST

BOHEMIAN RHAPSODY
19 UHR

DONNERSTAG
14. AUGUST 2025
MARKTPLATZ AKEN (ELBE)

Volksbank
Dessau-Anhalt eG

Nutzen Sie unseren WhatsApp-Kanal.
Hier gibt es alle Infos zum Stadtfest.



Wir machen Party!
Natürlich.
Aussergewöhnlich.



29. Akenener Stadtfest

powered by



Programm zum Stadtfest evangelische Kirchengemeinde Aken

15.08. bis 17.08.2025

Freitag

15.08.25 19.00 Uhr Nikolaikirche Konzert mit Leyenda Latina Latino-Band

15.08.25 ab 16.00 Uhr Gemeindesaal Eröffnung Fotoausstellung
Fischerstr. 5 Dietmar Neumann
„Schnappschüsse von Aken und Umgebung“

Samstag

16.08.25 ab 10.00 Uhr Gemeindesaal offener Gemeindesaal,
Fotoausstellung
Dietmar Neumann sowie Kaffee und
Kuchen

16.08.25 14.00 Uhr Nikolaikirche Führung – Der Marienaltar

Sonntag

17.08.25 10.00 Uhr Nikolaikirche Gottesdienst zum Stadtfest

17.08.25 ab 10.00 Uhr Gemeindesaal Fotoausstellung Dietmar Neumann

17.08.25 10.30 Uhr Treffpunkt Historischer Spaziergang durch
Marienkirche Aken mit Herrn Scheffler

Freitag bis Sonntag
9 – 11 Uhr
15 – 18 Uhr
offene Nikolaikirche



Konzert zum Stadtfest Freitag, 15. August 2025, 19 Uhr Nikolaikirche Aken

Die Latino-Band Leyenda Latina aus Dresden präsentiert ein Konzert mit 4 Musikern, welche hervorragend die typischen Instrumente wie Keyboard, Timbales, Kongas, Bassgitarre, Bongos, Saxophone und Posaune beherrschen und Ihnen das typische lateinamerikanische Lebensgefühl und Temperament nahe bringen. Dieses Lebensgefühl ist bei jedem einzelnen Musiker tief im Herzen verankert, und jede Minute im Konzert zu hören und zu sehen.

Der Eintritt ist frei, wir bitten um Ihre freundliche Spende am Ausgang.



Wir machen Party!
Stadtvereint!

29. Akener Stadtfest

powered by



NORBERT UND
DIE AKENER LINEDANCER

6.
**LINEDANCE
PARTY**

ANLÄSSLICH DES 29. AKENER STADTFESTES



15. AUGUST 2025

16-24 UHR

AB 16 UHR WORKSHOP FÜR KINDER, ELTERN, OMA UND OPA

Schützenhaus Aken (Elbe)
Schützenplatz 2

EINTRITT FREI

Getränke und Grill vor Ort

TISCHRESERVIERUNGEN UND WUNSCHTITEL UNTER
NORBITLUTHER1@WEB.DE ODER 015233822586



Bettina Schröer
ARCHITEKTIN



Köthen Energie

MVV Energie Gruppe



KAPUHS
GERÜSTBAU

HAFENBETRIEB



STADTWERKE AKEN (ELBE)



AOK Sachsen-Anhalt
Die Gesundheitskasse.



WOODWARD



GROUP



ASG
ENGINEERING



Volksbank
Dessau-Anhalt eG

ilako



Ingo Hermann
HERLAU
Dach- und Bauwerk

Wir machen Party!
Natürlich.
Eintrittsfrei.



29. Akenener Stadtfest

powered by



Ringreiten
Elbwiese Aken
16.08.2025



10-12 Uhr

Kinder (U12)

Voranmeldung erwünscht unter: 0178/2087120

organisiert von:

WENDT'S RANCH



14-17 Uhr

Jugendliche und Erwachsene (Ü12)
keine Voranmeldung notwendig

organisiert von:

Reit- und Fahrverein
Susigke 1990 e.V.



Wir machen Party!
Natürlich.
Eintrittsfrei.



29. Akener Stadtfest

powered by



MARKT TREIBEN^{in der} MARIENKIRCHE

ANLÄSSLICH DES 29. AKENER STADTFESTES

AUG
16
2025
14-20



AUG
17
2025
12-18

Kunsthandwerk • regionale Produkte • Textilien

Honig - T-Shirts - Geschenkartikel - Tassen - Holzbrettchen - Präsente - handgesiedete Seife
Strickwaren - Goldschmiedin - Töpferin - Kränze & dekorative Gestecke - gefilzte Puppen - Stoffe
Skandinavische Produkte - Lakritze - Lettlands Köstlichkeiten

INFOS UND ANMELDUNGEN UNTER 015208832219



Wir machen Party!
Stadtvereint!

29. Akenener Stadtfest

powered by

EMMS
Energie mit Service



daCapo-Agentur Wolfen

ANTIK & TRÖDELMARKT



zum

Stadtfest Aken

bei Naumanns Schuppen
Am Russendamm
06385 Aken (Elbe)

16.+17.August 2025
SA/SO: 9-17 Uhr

Änderungen möglich!

1 Laufmeter Ware = 8€/Tag
1 Händlerfahrzeug + Anhänger am Stand
Aufbauzeit: FR 15-18 oder SA/SO jeweils 6-8 Uhr

Anmeldungen:
Whatsapp: 0177-7994791
oder per mail: info@dacapo-agentur.de
Eintritt ist frei!!!
Parken kostenfrei auf der Festwiese!

immer von 09.00 - 17.00 Uhr

Jeder kann mitmachen!
Antiquitäten • Sammlerstücke • Kunsthandwerk • Hobbyartikel

www.dacapo-agentur.de • 0177-7994791

Änderungen möglich!



Wir machen Party!
Natürlich.
Eintrittsfrei.



29. Akenener Stadtfest

powered by



Kinderschminken
Trampolin
Hüpfburg
Viele Überraschungen
Musik
Zuckerwatte
Luftballons

KINDER SPIELEPARADIES

ANLÄSSLICH DES 29. AKENER STADTFESTES
16. UND 17. AUGUST 2025

AB 10 UHR

HOF DER GRUNDSCHULE
"WERNER NOLOPP"
AKEN (ELBE)



Bettina Schröder
ARCHITEKTIN



WOODWARD

STWA
STADTWERKE AKEN (ELBE)



Volksbank
Dessau-Anhalt eG

Wir machen Party!
Stadtvereint!

29. Akenener Stadtfest

powered by



Stadtfestlotterie

Die Lotterie wird anlässlich des
29. Akenener Stadtfestes 2025 durchgeführt.
Der Erlös dient ausschließlich der
finanziellen Unterstützung der kulturellen
Veranstaltungen im Rahmen des
29. Akenener Stadtfestes.

Gewinnen
Sie tolle Sach-
und Geldpreise!

Die Ziehung der Hauptgewinne erfolgt
am Sonntag, den 17. August 2025
gegen 18:00 Uhr
auf dem Marktplatz in Aken (Elbe).



Die Lose sind im Vorverkauf erhältlich bei Raschke-Lotto-Quelle,
Multimedia Hummel, Bäckerei Schneider, im Raiffeisen-Markt sowie
während des Stadtfestes am Info-Stand der Stadt Aken (Elbe)

Mehr Sicherheit
für Sie!

Sicherheitshinweise und Stadtfestordnung



Stadt Aken (Elbe)

Bitte beachten Sie folgende Hinweise, um uns alle zu schützen und ein angenehmes Fest zu feiern.



Das Mitbringen
von Betäubungsmitteln
ist untersagt.



Das Mitbringen
von Pyrotechnik
sowie offenes Feuer
ist untersagt.



Das Mitbringen
von Waffen jeder Art
ist untersagt.



Das Mitbringen
von spitzen Gegenständen
ist untersagt.



Das Mitbringen von
Glas und Glasflaschen
ist untersagt.

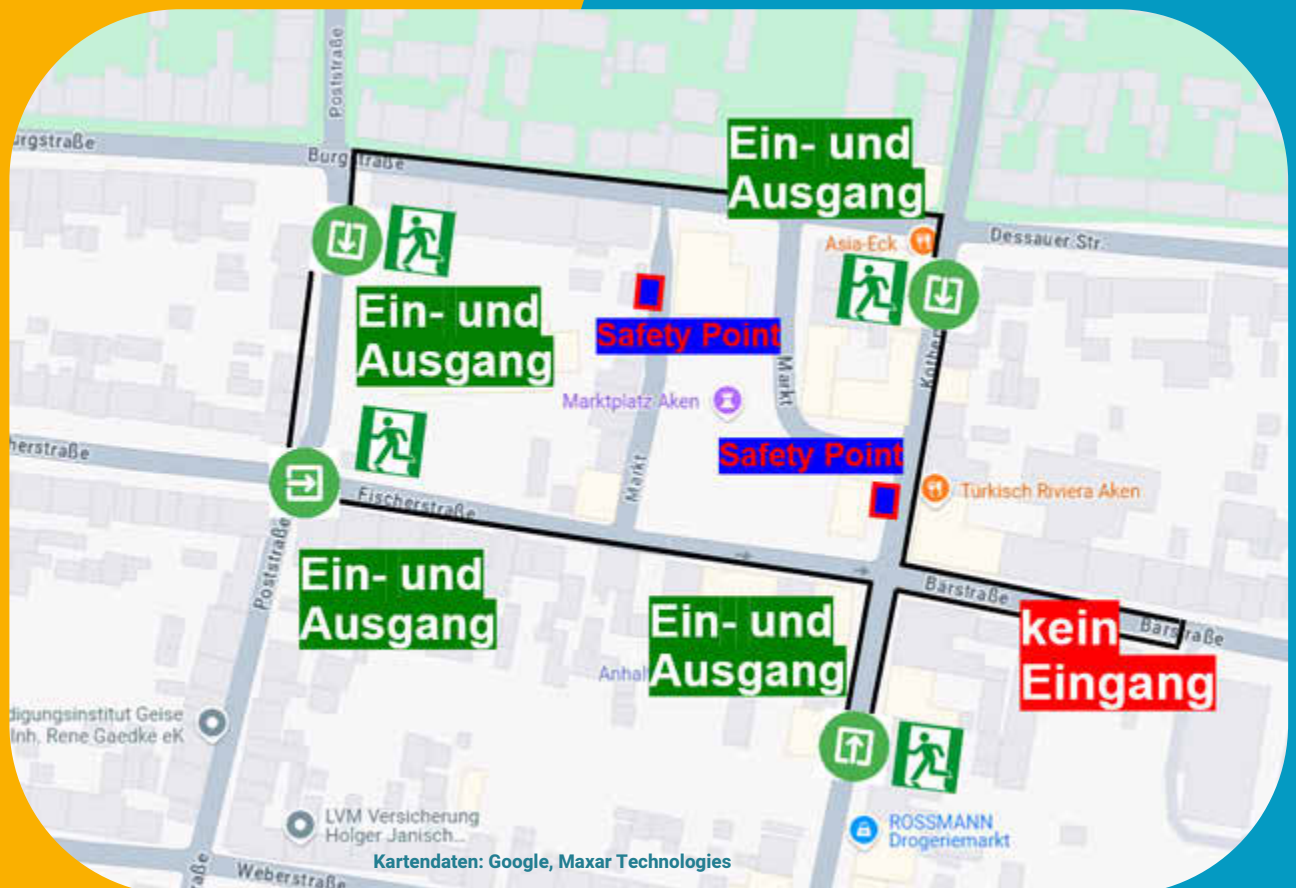


Das Mitbringen von
großen Taschen sowie
Rucksäcken ist untersagt.

Es ist ausdrücklich untersagt, seine Notdurft außerhalb der hierfür aufgestellten Toilettenanlagen zu verrichten.
Es ist ausdrücklich untersagt, Getränke jeglicher Art auf das Festgelände mitzubringen und auf dem Gelände zu verzehren.

Verstöße gegen diese Stadtfestordnung führen zum Hausverbot.

Diese Verordnung gilt für den räumlichen Bereich des jährlich stattfindenden Stadtfestes der Stadt Aken (Elbe). Dazu gehören neben dem Marktplatz das gesamte Festgebiet, bestehend aus den Straßen Markt, Fischerstraße, Köthener Straße, Burgstraße, Bärstraße, Elbstraße, Straße Am Russendamm sowie das gesamte Hafengelände.





Summer Port Open Air

HouseKasper



VORTEX - ECHSE - KEVIN SCHULZE

START 20:00 UHR - EINTRITT FREI !

16.08.2025

HAFEN AKEN

WIR SUCHEN DICH ALS KANDIDAT FÜR DEN JUGENDBEIRAT IN AKEN (ELBE)

YOUTH



WAHL DES JUGENDBEIRATES DER STADT AKEN (ELBE)

Du bist zwischen 14 und 23 Jahre alt und wohnst in Aken (Elbe) bzw. in einem der Ortsteile Kleinzerbst, Kühren, Mennewitz oder Susigke und willst etwas in deiner Stadt bewegen?

**BRING DICH ZUR WAHL ALS
NEUES MITGLIED DES
JUGENDBEIRATES
DER STADT AKEN (ELBE) EIN
UND GESTALTE MIT!**

Sende deine Kandidatur
per Email an info@aken.de,
gib sie im Rathaus der Stadt Aken (Elbe) oder im
Sekretariat der Sekundarschule "Am Burgtor" ab.

☒ Ja, ich möchte aktiv die Jugendarbeit mitgestalten und stelle mich zur Wahl als Mitglied des Jugendbeirates.

NAME UND VORNAME:

ANSCHRIFT:

TELEFON/EMAIL:

DATUM UND UNTERSCHRIFT
BEWERBER

DATUM UND UNTERSCHRIFT
ERZIEHUNGSBERECHTIGTE

Neues aus den Kindertagesstätten und Schulen

Kita Bummi

„Bummi - Kinder“ feiern Kindertag

Anlässlich des Kindertages am 01. Juni veranstalteten wir einen bunten Vormittag in der Einrichtung. Dieser Tag startete mit einem gemeinsamen Frühstück, was in Zusammenarbeit zwischen Eltern, Kita und Kindern entstanden war. Für jeden Geschmack war etwas Leckeres dabei.

An dieser Stelle möchten wir uns bei den Eltern bedanken, die uns bei der Gestaltung des Frühstücks unterstützten.

Satt und zufrieden nahm dann der Vormittag seinen Lauf mit vielen abwechslungsreicher Attraktionen. Dosen werfen, Glücksrad drehen, Seifenblasen sowie ein Wassertisch luden zu Spaß und Spiel ein.

Auf der Hüpfburg powerten sich alle aus. Sie zauberte jedem Kind ein Lächeln ins Gesicht. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an Olaf Schulz und FC Stahl Aken.

Ein weiterer Höhepunkt waren die Ponys, die gemeinsam mit Martin und Sandy Petschel den Weg in den „Bummi“ fanden. Jedes Kind hatte die Möglichkeit, kleine Runden auf den Rücken der Ponys zu drehen oder sie einfach nur zu betrachten und zu streicheln. Vielen Dank für euren Besuch.

Als Pausensnack grillten wir Würstchen und verschiedene Durstlöscher standen bereit.

Das „Bummi - Team“



Sportfest der „Sinne“ in der AWO Kita „Bummi“ in Aken

Bei herrlichem Sommerwetter und strahlendem Sonnenschein fand am Dienstag, dem 17.06. das Sportfest der „Sinne“ im Rahmen der KEZ-Veranstaltung hier im „Bummi“ statt. Der Nachmittag war voller Bewegung, Spaß und gemeinsamer Aktivitäten, zu denen alle Kinder, Eltern und Großeltern herzlich eingeladen waren.

Der aktive Nachmittag bot den kleinen Teilnehmern eine Vielzahl an sportlichen Stationen, bei denen sie sich austoben und ihre Sinne schärfen. Highlights waren das Sackhüpfen, der Eierlauf und ein Parcours, bei dem Geschicklichkeit und Koordination gefragt waren. Die Kinder hatten großen Spaß daran, die verschiedenen Aufgaben zu meistern und ihre Fä-

higkeiten zu testen. Die Starterkarten, die jeder Teilnehmer erhielt, halfen dabei, die Fortschritte bei den einzelnen Stationen zu dokumentieren.

Am Ende des Nachmittags gab es für alle Kinder eine Urkunde zur Erinnerung. Die Atmosphäre war geprägt von Freude, Zusammenhalt und sportlichem Ehrgeiz.

Wir freuen uns schon auf das nächste Event und bedanken uns bei allen Mitwirkenden für den großartigen Nachmittag.

Ihr „Bummi -Team“



Zuckertütenfest im Bummi

„Wie glücklich ich bin, dass ich etwas habe, das mir den Abschied so schwer macht.“ (Winnie Pooh)

Am 20. Juni 2025 war es für die großen Kinder der Bienen- und Marienkäfergruppe endlich soweit: Das lang ersehnte Zuckertütenfest begann. Mit großer Vorfreude und viel Engagement haben die Kinder, Erzieherinnen und Erzieher dieses besondere Ereignis wochenlang vorbereitet. Es wurde fleißig Dekoration gebastelt, ein tolles Programm einstudiert, eine fröhliche Party organisiert - und nicht zuletzt wurde der Zuckertütenbaum täglich gegossen und liebevoll gepflegt. Für uns Eltern und Großeltern ist dieser Moment ebenfalls sehr emotional. Es wird einem einmal mehr bewusst, wie schnell sechs Jahre vergehen können. Für die meisten Kinder begann die Eingewöhnung im Jahr 2019. Diese Zeit war für viele nicht immer einfach - es gab Tränen beim Abschied, und morgens saßen wir Eltern manches mal mit einem Kloß im Hals im Auto. Als sich alles einigermaßen eingespielt hatte, kam Corona und stellte alles auf den Kopf. Viele Kinder blieben zu Hause, und es folgte eine erneute kleine Eingewöhnung, die alles noch einmal erschwerte. Natürlich verlief nicht alles reibungslos, doch der Übergang vom Betreuungsschlüssel „Prinz“ oder „Prinzessin“ zu Hause hin zum Kindergarten mit einem Betreuungsverhältnis von etwa 1 zu 6 gehört dazu.

Daran werden sich die meisten Kinder nicht erinnern, aber woran werden sie wohl oft zurückdenken?

Sie werden sich an das fröhliche Spielen, das gemeinsame Singen, das Basteln, die Geburtstage, die tollen Feste, das Sommerprogramm, das Drachensteigen, das Osterfeuer, den Fackelumzug - und ganz sicher an dieses wunderschöne Zuckertütenfest erinnern.

In diesen sechs Jahren ist viel passiert - nicht nur in der Welt und in der Politik, sondern auch bei uns zu Hause. Doch egal, wie unruhig die Zeiten waren, unsere Kita war für die Kinder eine Konstante. Sie konnten sich auf die Freunde und die Erzieher verlassen, die jeden Tag auf sie warteten. Das gab den Kindern Halt und ließ die Welt draußen manchmal ein bisschen kleiner und überschaubarer erscheinen.

Sie wurden gefördert, herausgefordert und sind von kleinen Hoheiten zu Teamplayern geworden - bereit für den nächsten Schritt in die Schule und einen neuen Lebensabschnitt. Wie sehr sich die Kinder entwickelt haben, können wir eindrucksvoll anhand der Bildungsmappen sehen, die den Weg der Kin-

der vom ersten Kita Tag bis heute dokumentieren. Die Zeit und Mühe, die die Erzieher dafür aufgebracht haben, können wir nur erahnen.



Für all eure Arbeit möchten wir uns ganz herzlich bei allen Erzieherinnen und Erziehern bedanken - auch bei denen, die bereits in den wohlverdienten Ruhestand gegangen sind. Dank eures engagierten Teams im „Bummi“ können wir heute mit Stolz die Kinder verabschieden, die bereit sind für diesen neuen Lebensabschnitt.

Wir möchten auch der AWO als Träger, Frau Franke als Leiterin und dem gesamten Team für die vertrauensvolle Zusammenarbeit in den letzten sieben Jahren danken. Dank euch können wir bis heute u.a. im Sommer auf Schließzeiten verzichten und haben viele tolle Angebote erlebt, die weit über das Übliche hinausgingen, wie die Schach-AG, die Naturranger, Eltern-Kind-Nachmittage und vieles mehr. Gemeinsam haben wir viel erreicht - mit Unterstützung des Stadelternrates, engagierter Eltern und Sponsoren. Wir haben uns für das Wohl der Kinder eingesetzt, auch wenn die baulichen Wünsche noch nicht alle umgesetzt werden konnten. Wir sind zuversichtlich, dass die Stadtverwaltung in Zukunft für den „Bummi“ weitere Potentiale erschließen wird.

Letztlich sind es aber die Menschen vor Ort, die den Unterschied machen - sie sind es, die dafür sorgen, dass sich die Kinder wirklich wohlfühlen, sich geborgen und wertgeschätzt fühlen und gleichzeitig altersgerecht gefordert werden, um ihre individuellen Fähigkeiten bestmöglich zu entwickeln.

Die Kinder und Eltern der Bienen- und Marienkäfergruppe vom Bummi



Kita Borstel

Die Wackelzähne verabschieden sich

Ein Tag voller Abenteuer, Bewegung und ganz viel Barfuß-Action: Die diesjährige Abschlussfahrt der Wackelzähne führte am 6. Juni in den beliebten Barfußpark nach Beelitz – ein Erlebnis, das wohl keiner so schnell vergessen wird.

Pünktlich um 9 Uhr startete die aufgeregte Truppe mit einem Bus und einem ausgesprochen gut gelaunten Fahrer in Richtung Brandenburg. Die Stimmung im Bus war ausgelassen: Es wurde viel gesungen, gelacht und die Zeit verging wie im Flug. Kurz vor 11 Uhr erreichte die Gruppe ihr Ziel. Dann hieß es: Schuhe aus und rein ins Abenteuer! Nach einer kurzen Belehrung ging es direkt auf den roten Pfad – eine spannende Strecke voller Bewegungsstationen, Naturerlebnisse und kleiner Herausforderungen für die Füße. Über Zapfen, Holz und durch Lehm und Wasser ging es barfuß durch den Wald. Die Kinder hatten sichtlich Spaß und probierten mutig jede Station aus.



Nach so viel Bewegung hatten sich alle ein Mittagessen redlich verdient. Es gab leckere Nudeln mit Tomatensauce – heiß begehrt und schnell verputzt.

Danach blieb noch etwas Zeit zum Toben auf dem Spielplatz, bevor der gelbe Pfad als krönender Abschluss auf dem Programm stand. Auch hier warteten spannende Untergründe und lustige Aufgaben auf die Kinder.

Die Rückfahrt verlief dann deutlich ruhiger. Viele Kinder waren müde von dem aufregenden Tag – einige schliefen sogar im Bus ein. Klar ist: Diese Abschlussfahrt war ein voller Erfolg und ein wunderschöner gemeinsamer Abschluss für die Wackelzähne. Ein großer Dank gilt dem Busunternehmen für die sichere Beförderung.



Emotionaler Abschied bei der Abschlussfeier der Wackelzähne im Nomansland Aken

Ein Nachmittag voller Emotionen, Erinnerungen und liebevoller Überraschungen: Die diesjährige Abschlussfeier der Wackelzähne fand am Freitag im „Nomansland“ in Aken statt. Bei bestem Wetter verabschiedeten sich Kinder, Eltern und Erzieherinnen voneinander.



Bereits um 15:30 Uhr trafen sich alle auf dem Gelände. Die Aufregung war spürbar, denn die Kinder hatten ein kleines Programm vorbereitet. Mit viel Herzblut und Freude führten sie Lieder und Gedichte auf – ein Highlight für alle Gäste. Die Zuschauer waren begeistert, viele Eltern gerührt.

Nach dem offiziellen Teil wurden feierlich die Portfolios überreicht – persönliche Rückblicke auf die Kindergartenzeit jedes einzelnen Kindes. Bei Kaffee und Kuchen konnten sich alle stärken und in entspannter Runde ins Gespräch kommen.

Ein weiterer Höhepunkt folgte am späten Nachmittag: eine Schnipseljagd quer über das Gelände – mit einem ganz besonderen Schatz am Ende: den heiß ersehnten Zuckertüten! Strahlende Kinderaugen waren garantiert.



Den Abschluss des gelungenen Tages bildete ein gemeinsames Buffet mit vielen selbstgemachten Leckereien. Bei leckerem Essen, fröhlichen Gesprächen, Spiel und Spaß wurde gelacht, erinnert und

auch ein wenig geweint – ein emotionaler, aber wunderschöner Abschied.

Ein herzliches Dankeschön geht an alle Eltern für die großartige Unterstützung – und natürlich für das fantastische Buffet!

Das Team der Kita Borstel

» Mareike Wolf «

Ihre Medienberaterin vor Ort für Sie da!

0171 2169588

m.wolf@wittich-herzberg.de



www.meinort.app | www.wittich.de



Ihre Werbung: Anzeigen | Beilagen | print & online

Ihr Amts- und Mitteilungsblatt

online als ePaper lesen!

Online lesen mit klaren Vorteilen:

- Artikelansicht
- Archiv über mehrere Ausgaben
- Link zur **meinOrt Web-App** mit zusätzlichen Bereichen und Funktionen sowie Online-Anzeigen

Lesen Sie gleich los: epaper.wittich.de/2502

LINUS WITTICH: Anzeigen | Beilagen | print & online



PC.
Handy.
Tablet.

Die Wackelzähne 2025 möchten „Danke“ sagen..

... für die wunderschöne und aufregende Zeit in der Kita Borstel!



Es gab viele Entdeckungen und Abenteuer zu erleben. Am spannendsten war die Umbauphase der Kita. Das neue Gebäude wurde unter Beobachtung neugieriger kleiner Augen errichtet und durfte bezogen werden. Anschließend durften die kleinen Bauarbeiter*innen das alte Gebäude abreißen. In Haus 1 wurden wir zu Vorschulkindern, wo einst unsere

Krippenzeit begann. So schließt sich der Kreis und wir denken an eine liebevolle und bunte Zeit zurück. Unvergesslich bleiben unsere Abschlussfahrt in den Barfußpark Beelitz, unsere Übernachtungsparty in der Kita und unser Zuckertütenfest im Nomansland. In unserem letzten Kitajahr lernten wir richtig viel. Wir lernten unsere Stadt Aken noch besser kennen und haben das Rathaus besucht, das Feuerwehrgerätehaus bestaunt und das Wasser der Kneippanlage getestet. Wir haben die Schule und den Hort kennengelernt, haben uns mit Buchstaben und Zahlen beschäftigt, haben Neues vom Borsstel und Elbi (Igel und Biber) erfahren, haben unser Können bei der Verkehrserziehung getestet, haben das Hockeyspielen gelernt und und und...

Wir und die Elternschaft danken unseren Erzieherinnen und dem gesamten Team der Kita Borstel und verabschieden uns mit einem lachenden und einem weinenden Auge.

Im Namen der Kinder und Eltern der Wackelzähne
T. Reza



Kita Lebensfreude



Kleine Auszeit - Entspannung in der Kita „Lebensfreude“



Wie schön ist es, nach einem ereignisreichen Tag einfach mal abzuschalten! Das gilt nicht nur für Erwachsene. Auch Kinder brauchen regelmäßig kleine Pausen vom Trubel des Alltags, um sich zu erholen, neue Kraft zu tanken oder einfach nur zur Ruhe zu kommen.

Schon unsere Jüngsten sind heute häufig einer Vielzahl von Reizen und Eindrücken ausgesetzt. Sei es durch volle Tagesabläufe, stetige Geräuschkulissen oder wechselnde Anforderungen. Das zeigt sich oft in Unruhe, Konzentrationsproblemen oder schlicht in dem Wunsch, einfach mal „nichts zu müssen“. Natürlich dürfen sich Kinder in unserer Kita täglich bewegen, toben und laut sein. Das gehört dazu! Doch ebenso wichtig ist es, ihnen auch bewusst Momente der Stille anzubieten. Schon seit vielen Jahren gehört der Snoezelraum fest zum Alltag unserer Kita. Dieser besondere Raum ist ein liebevoll gestalteter Rückzugsort, der den Kindern vielfältige Möglichkeiten zur Entspannung bietet. Hier kann man in gemütlicher Atmosphäre einer Geschichte lauschen oder einfach in die Lichterwelt von Sternen, Mond und Wassersäulen eintauchen. Ganz ohne Druck, ganz in Ruhe.

Am 26. Mai nahmen wir an dem Programm „**Kleine Auszeit**“ teil, das uns jedes Jahr von der AOK Sachsen-Anhalt in Kooperation der Gesundheitsakademie Magdeburg angeboten wird. Eine speziell geschulte Trainerin der Gesundheitsakademie zeigte den Kindern, wie sie durch sanfte Dehnübungen, bewusste Atmung und eine kleine Entspannungsgeschichte wieder in ihre innere Balance finden können.

Mit spielerischen Elementen wurde dabei das eigene Körpergefühl geschult. Ein Erlebnis, das bei den Kindern gut ankam. Warum das so wichtig ist? Entspannte und ausgeglichene Kinder können sich besser konzentrieren, lernen leichter und fühlen sich wohler. Dies ist eine wichtige Grundlage für gesundes Aufwachsen und einen harmonischen Kita-Alltag. Wir sagen herzlich Danke für dieses tolle Angebot – und freuen uns schon auf die nächste „Kleine Auszeit“.



Das Team der Kita „Lebensfreude“



Ein Eis geht immer! – Tradition zum Kindertag in der Kita „Lebensfreude“



Ein Eis – so heiß ... war es zwar diesmal nicht, aber die Freude über die leckere Kugel in der Waffel war riesengroß! Der Kindertag fiel in diesem Jahr auf einen Sonntag, an dem unsere Kita natürlich geschlossen war. Deshalb wurde die Feier kurzerhand auf die Woche verteilt, mit Highlights an gleich zwei Tagen! Zum Kindertag erwartet die Kinder der Kita „Lebensfreude“ ein ganz besonderer Besuch - und das schon seit vielen Jahren.

Eine süße Tradition mit Herz

Normalerweise rollt an diesem Tag der Eiswagen vor, begleitet von unserem Bürgermeister Herrn Bahn und natürlich dem beliebten Stadtmaskottchen Elbi. In diesem Jahr war Herr Bahn verhindert - aber keine Sorge: Frau Aisch sprang für ihn ein und brachte den Kindern nicht nur Eis, sondern

auch liebevolle Grüße mit. Schon von Weitem kündigte sich der Eiswagen mit fröhlicher Musik an - die Spannung wuchs: „Kommt er? Kommt er nicht?“ Und dann war er da! Die Kinder versammelten sich neugierig und voller Vorfreude auf dem Hof. Frau Aisch begrüßte alle herzlich und erzählte, warum Elbi heute nicht dabei sein konnte: Biberschnupfen! – ein sehr seltenes, aber offensichtlich ernstzunehmendes Wehwehchen. Natürlich wünschten ihm alle Kinder gute Besserung!

Große Augen, bunte Kugeln

Dann war es endlich so weit: Der Eiswagen wurde geöffnet und die Kinder durften sich eine Kugel aussuchen – ganz nach ihrem Geschmack. Ob Schoko, Vanille, Erdbeere oder das bei Kindern so beliebte Schlumpfeis – alle waren sich einig: Eis macht glücklich!

Auch unsere Erzieher*innen gingen an diesem Tag nicht leer aus – sie durften sich ebenfalls über eine kühle Kugel Eis freuen. Ein kleines Dankeschön für den täglichen Einsatz. Und weil ein schöner Moment selten allein kommt, wurde der Kindertag am Dienstag mit unserem fröhlichen Sportfest fortgesetzt. Aber dazu mehr im nächsten Artikel.

Ein großes Dankeschön geht an Frau Aisch, Herrn Bahn und alle Beteiligten, die diesen kleinen, aber bedeutungsvollen Glücksmoment möglich gemacht haben. Und natürlich hoffen wir, dass Elbi beim nächsten Mal wieder mit dabei ist – fit und fröhlich wie immer!

Das Team der Kita „Lebensfreude“



Bunte Bewegung und lachende Gesichter – der Kindertag in der Kita „Lebensfreude“



Einmal im Jahr heißt es bei uns in der Kita „Lebensfreude“: Turnschuhe an, Spaßmodus an! Denn dann feiern wir den Kindertag als kunterbuntes Sportereignis.

Schon am Morgen strahlten die Kinder mit der Sonne um die Wette – in fröhlich bunten Sportsachen und mit viel Vorfreude im Gepäck. Begrüßt wurden wir herzlich von unserem Kitleiter Herrn Jens Jesiolkowski, der den Kindern nachträglich zum Kindertag gratulierte und das Fest eröffnete. Mit Musik im Ohr und einem Lächeln im Gesicht starteten wir mit einer kleinen Tanz- und Bewegungseinheit in den Tag. Besonders das heißgeliebte „Fliegerlied“ ließ kein Bein stillstehen – hier tanzten selbst die Kleinsten mit voller Begeisterung.

Sportlich, spielerisch, stark!

Wie jedes Jahr warteten viele spannende Bewegungsstationen auf unsere kleinen Sportkanonen. Ob Hochsprung, Weitwurf, Weitsprung oder Zielwerfen – jedes Kind durfte sich ausprobieren, messen, wachsen und Erfolge feiern. Besonders beliebt: das Werfen in den Basketballkorb. „Wie viele Versuche brauche ich, bis der Ball endlich drin ist?“ – eine tolle Gelegenheit, um das Durchhaltevermögen zu trainieren und gemeinsam kleine Erfolge zu feiern. Ein echtes Highlight war die Hochsprung-Station – hier wurde mit viel Eifer verglichen, wer am höchsten springen kann. Doch nicht nur Kraft und Sprungkraft waren gefragt:

Auch Geschicklichkeit und Körperkoordination spielten eine große Rolle. So galt es, am Klettergerüst eine leckere Brezel von der obersten Sprosse zu ergattern oder mit dem Fahrzeug einen kniffligen Parcours zu durchqueren – natürlich ohne die Kegel umzufahren!

Auch Klassiker wie Büchsenwerfen und Kegelbahn waren mit dabei und sorgten für viele fröhliche Momente. Für die Kinder sind solche Bewegungsangebote nicht nur Spaß, sondern auch pädagogisch wertvoll: Sie fördern die Motorik, Koordination, Teamgeist und vor allem – das Vertrauen in die eigenen Fähigkeiten.

Wettkampfspaß mit Fairness und Freude



Zum großen Finale hieß es dann: „Zieh! Zieh!“ – beim Tauziehen traten Mädchen gegen Jungen und Kinder gegen Erzieher*innen an. Ein Riesenspaß für alle und ein schönes Symbol dafür, dass Gemeinschaft bei uns großgeschrieben wird. Zwischendurch stärkten sich alle mit einem kleinen Imbiss, um neue Energie für die

nächste Spielrunde zu tanken.

Mit dem bunten Schwungtuch ging es noch einmal richtig rund. Hier wurde gemeinsam gelacht, gespielt und gestaunt – ein bewegter Abschluss für einen bewegenden Tag.

Als besonderes Andenken hatte unsere liebe Praktikantin Josi Hausteiner für jedes Kind einen eigenen Button gebastelt. Stolz wurden die bunten Anstecker am Ende des Festes entgegengenommen – ein kleines Zeichen für einen großen Tag. Ein riesiges Dankeschön an alle helfenden Hände, die diesen Tag so besonders gemacht haben. Wir freuen uns schon aufs nächste Jahr!



Das Zuckertütenfest der Wackelzähne - „Heut' ist ein wunderschöner Tag ...“

... und tatsächlich lachte auch die Sonne mit, als unsere Vorschulkinder der Gruppe „Wackelzähne“ aus der Kita „Lebensfreude“ ihr Zuckertütenfest feierten. Es sollte ein Tag voller Vorfreude, Überraschungen und kleiner Abschiede werden.

Magie am Morgen

Schon früh am Morgen begann der Tag mit einem besonderen Ritual: Gemeinsam suchten die Kinder einen passenden Baum aus. Einem alten Kita-Ritual folgend streuten sie geheimnisvollen Zaubersand um den Baum herum, sprachen einen zuvor eingeübten Zauberspruch und hofften, dass im Laufe des Vormittags dort wirklich Zuckertüten wachsen würden.

Ein Tag nach Kinderwünschen

Statt, wie gewohnt in der Kita zu frühstücken, wünschten sich die Kinder diesmal einen ganz besonderen Tag außerhalb. Bereits im Vorfeld durften sie ihre Wünsche äußern – und so wurde das Fest ein echtes Gemeinschaftswerk.

Die erste Station: der Spielplatz auf dem Bismarckplatz, wo ausgelassen gespielt und gelacht wurde.

Weiter ging's zum Picknick an der Kneipp-Anlage, gefolgt von einer Wanderung entlang der Elbpromenade.

Ein besonders spannender Moment: das Übersetzen mit der Fähre auf die andere Elbseite! Für die Kinder war es ein echtes Abenteuer, auf dem Wasser unterwegs zu sein. Am gegenüberliegenden Ufer entdeckten wir einen idyllischen Sandstrand, der zum Buddeln, Bauen und Spielen einlud. Kleckerburgen wurden errichtet, Füße gebadet und keiner wollte so recht wieder gehen.

Doch irgendwann war es Zeit für die nächste Etappe – und so hieß es: Noch einmal mit der Fähre übersetzen, wo schon der nächste Programmpunkt wartete: das gemeinsame Mittagessen im Fährhaus. Dort wurden wir herzlich empfangen. Vielen Dank an Herrn Idrees für das leckere Essen, die erfrischende Fassbrause und das abschließende Eis!

Zuckertütenzauber und Abschiedsgeschenke

Zurück in der Kita, wurden die Kinder schon von ihren Eltern erwartet. Gespannt, ob das Zauberritual gewirkt hat, liefen die Kinder zum Zuckertütenbaum. Und siehe da: die begehrten „Früchte“ hingen an den Zweigen. Im Beisein der Eltern konnte jedes Kind stolz seine Zuckertüte pflücken. Doch damit nicht genug: Als Überraschung erhielten die Vorschulkinder ein Abschieds-T-Shirt und eine Sporttasche mit eigenem Foto. Bleibende Erinnerungen zum Mitnehmen.



Feierlicher Nachmittag im „Nomansland“

Am Nachmittag übernahmen die Eltern das Festprogramm und luden ins „Nomansland“ ein. Dort warteten viele bunte Angebote auf die Kinder: eine Hüpfburg, Ponyreiten und kulinarische Leckereien sorgten für einen fröhlichen Ausklang. Ganz herzlich möchten wir uns bei Steffi und Mandy bedanken, die mit viel Herzblut dafür sorgten, dass wir immer wieder schöne Erinnerungen an diesem besonderen Ort sammeln dürfen.

Ein musikalischer Gruß und ein Dank von Herzen

In den Wochen vor dem Fest übten die Vorschulkinder gemeinsam mit Josi Haustein ein kleines Programm ein – mit Gedichten, Liedern und Gitarrenbegleitung. Das Programm fand bei den Eltern großen Anklang.

Zum Schluss möchten wir als gesamtes Team der Kita „Lebensfreude“, Ihnen liebe Eltern, einfach nur DANKE sagen. Danke für das Engagement, die Überraschungen und Geschenke, das liebevolle Basteln und heimliche Werkeln. Manche Träne der Rührung war nicht zu übersehen. Ihr habt den Kindern – und auch uns – einen unvergesslichen Tag geschenkt.

Das Team der Kita „Lebensfreude“



Akener Vereine und Verbände

Königsschießen 2025 der Schützengilde Aken



28 Schützen und nur einer konnte den Wettkampf gewinnen: Traditionell am letzten Maiwochenende richtete die Schützengilde Aken 1841 e.V. auch in diesem Jahr ihren Wettkampf um den neuen Schützenkönig der Gilde aus. Nachdem der amtierende Schützenkönig René Busse mit ersten Schuss den Wettkampf eröffnete, setzte sich beim folgenden Schießen auf die Königsscheibe mit 18 Rin-

gen und Fortuna auf seiner Seite der Schützenkamerad Klaus Schwarz durch und ließ sich seine Krone nicht mehr nehmen. Dies wurde dann am 29. Juni mit offizieller Übergabe der Königsscheibe und Annageln bei einem zünftigen Fest gefeiert. Gratulation unserem König und danke an alle Kameraden und Freude der Gilde, welche bei Organisation von Wettkampf und Festivitäten unterstützten und dem Anlass damit seinen feierlichen Rahmen gaben.

*Der Vorstand
Schützengilde Aken 1841 e.V.*

Werftgeschichte(n)

Wer kennt diese junge Dame? Ihr wurde als Taufpatin die Ehre zu Teil, die auf der Georg-Placke-Werft neu gebaute Akener Fähre standesgemäß mit einer Flasche Sekt einzuweihen. Klappte der erste Versuch? Wie war ihre Gefühlslage in dem Moment und warum fiel die Wahl ausgerechnet auf sie?



Wir vom Werftvolle Zukunft e.V. haben uns diese Fragen gestellt und wollen gerne im Zuge des diesjährigen 200. Jubiläums der Werft Geschichten sammeln rund um die lange und bewegte Historie der ehemaligen Georg-Placke-Werft, aber auch andere persönliche Erlebnisse, Anekdoten und Mythen hören oder lesen, die mit der Elbe, der Schifffahrt und der Schifferstadt Aken zu tun haben.

Wenn du uns weiterhelfen möchtest, freuen wir uns über eine Email an kontakt@werftvolleukunft.de oder einen Anruf unter der 015121637472.

Die Feierlichkeiten rund um den „195+5. Geburtstag“ der Werft finden übrigens, wie gewohnt, mit einem reichhaltigen Programm und Angebot am 19.-21.9. statt. Hierfür suchen wir noch Kulturbeiträge, ob musikalischer, lyrischer oder anderer gestaltender Form. Wenn du etwas beitragen möchtest, komm gern auf uns zu. Besonders über Ideen und Beiträge junger Menschen würden wir uns freuen.

Alle „Wassergeschichten“, die die Initiative „Wir am Wasser“ bisher gesammelt hat, sind als Dauerausstellung am Zaun entlang des Werftgeländes an der Fährstraße 10 zu sehen und zu lesen, oder man kann sie sich auf der Website anhören: <https://wassergeschichten-aken.de/>

Infos zum Verein Werftvolle Zukunft e.V. findest du unter: werftvolleukunft.de

Vorstand Werftvolle Zukunft e.V.

Volksangeltag 2025 - Information des Angelvereins Aken e.V.

Zum Stadtfest 2025 der Stadt Aken führt der Angelverein Aken e.V. wie im Vorjahr einen Volksangeltag durch.

Wir bieten allen Jugendlichen im Alter von 6 bis 14 Jahren die Möglichkeit, erste Erfahrungen mit unserem schönen Hobby, der Fischwaide, zu machen.

Habt Ihr Interesse? Dann seid Ihr dazu recht herzlich an unserem Vereinsgewässer eingeladen.

Gerätschaften stellt natürlich unser Angelverein zur Verfügung.

Für das leibliche Wohl ist ebenfalls vorgesorgt.

Es gibt kleine Preise für die Besten.

Wo: Magdalenenteich Aken

Wann: am Sonntag, den 17. August 2025

Wer: Kinder und Jugendliche im Alter von 6 bis 14 Jahren

Beginn: 9.30 Uhr bis ca. 12 Uhr

Also, wer zögert da noch?!

Wir sehen uns am 17. August 2025 am Magdalenenteich.

Petri Heil

Die Mitglieder des Angelvereins Aken



Akener Stadtmeisterschaften im Tischtennis 2025

am:	Jugend:	Sonntag, 10.08.2025
	Erwachsene:	Samstag, 16.08.2025
Uhrzeit:	jeweils 10.00 Uhr (wichtig: Anmeldeschluss: 9.30 Uhr)	
Ort:	Turnhalle Berliner Hof	
Spielberechtigt:	Einwohner der Stadt Aken und deren Ortsteile sowie Mitglieder der Akener Vereine	
Spielklassen:	Frauen Einzel Herren Einzel Doppel gemischt Jugend	Ehrung: Pokal für Platz 1 Ehrung: Pokal für Platz 1 Ehrung: Pokal für Platz 1 Ehrung: Pokal für Platz 1-3
Ehrungen:	Die Platzierten werden am Sonntag, 17.08.2024 auf der Marktbühne geehrt.	
Startgeld:	Erwachsene	3,00 €

Wir freuen uns auf Eure Teilnahme und spannende Spiele!

Kulturelles und Historisches

Schenkung und Schiffswimpel

Das Heimatmuseum erreichen glücklicherweise immer wieder Anfragen, ob wir Dies oder Jenes „gebrauchen“ können? Im Fachdeutsch wird das dann eine Schenkung genannt.

Der Umfang einer solchen Schenkung kann natürlich sehr variabel sein. Mal ist es nur ein einzelnes Objekt oder auch ein Karton mit einem Sammelsurium. Es kann ein großes Bild oder ein schweres Haushaltsgerät sein oder auch „nur“ eine Postkarte. Fast immer ist es interessant und sammelwürdig. Dass uns aber der Inhalt eines gut gefüllten großen Autokofferraums als Vorlass übergeben wird, ist eher selten. Ein Vorlass ist die Schenkung einer Materialsammlung zu Lebzeiten des Übergebenden - im Gegensatz zum Nachlass, der von den Erben veranlasst wird.

In unserem Fall nun handelt es sich um eine äußerst umfangreiche Sammlung zum Thema Fußball in Aken, welche uns durch Peter Kopp geschenkt wurde. Eine gewaltige Sammlung



von Zeitungsartikeln über mehrere Jahrzehnte, Fachliteratur, Ansetzungshefte, Spielberichte und Programme, Wimpel und vor allem: Fotografien. Alles in Ordnern oder Fotomappen verpackt und damit ein unendlicher Fundus zum Thema Aken-er Fußballhistorie. Alles in allem eine willkommene Ergänzung und Vervollständigung der Sammlung zum Thema, welche es schon im Museum gab. Wir möchten Herrn Kopp unseren Dank für diese großzügige Schenkung aussprechen.

Nun zum zweiten Thema der Überschrift: Schiffswimpel

Wir planen im Herbst eine Ausstellung zum Thema Schiffswimpel und -fahnen. Dazu haben wir im Museum natürlich einen großen Bestand über die Jahrzehnte zusammengetragen und einiges haben wir auch als Leihgabe zur Ausstellung in Aussicht. Da wir uns aber einen besonderen Rahmen ausgedacht haben, den es zu „Füllen“ gilt, benötigen wir noch ein paar besonders große Exemplare. Der Wimpel der Minna auf dem Bild ist gute acht Meter lang.

In dieser Größenordnung suchen wir noch ein / zwei Leihgaben. Wenn Sie also einen Schiffswimpel oder Ähnliches im Familienarchiv bewahrt haben, welcher endlich mal wieder umfassend gelüftet werden sollte, wäre es sehr schön, wenn Sie uns diesen für zwei Monate im Herbst überlassen könnten.

Wir freuen uns schon darauf, gemeinsam mit Ihnen unsere „Schätzchen“ dem interessierten Publikum zu präsentieren.

Mirko Bauer

Ehrenamtlicher Leiter Schifffahrts- und Heimatmuseum Aken (Elbe)

Nachrufe

Nachruf

Wir erhielten die traurige Nachricht, dass unsere ehemalige Mitarbeiterin

Frau Karin Büttner

am 15.06.2025 verstorben ist.

Frau Karin Büttner war bis zur Beendigung ihres Arbeitsverhältnisses im Jahre 2008 sowohl als Amtsleiterin sowie als Kollegin ein geschätzter und respektierter Mensch, die ihre Verantwortung für die Stadt erfolgreich getragen hat.

In Anerkennung und Würdigung ihrer langjährigen Tätigkeit werden wir ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt ihren Angehörigen.

Stadtverwaltung Aken (Elbe)

Jan-Hendrik Bahn
Bürgermeister
Stadt Aken (Elbe)

Kristine Mayer
Vorsitzende Personalrat
Stadt Aken (Elbe)

Nachruf

Die Stadt Aken (Elbe) trauert um ihren verdienten Bürger

Stadtrat a.D. Joachim Schwichtenberg

Joachim Schwichtenberg war langjähriges Mitglied des Stadtrates der Stadt Aken (Elbe) sowie Mitglied des Aufsichtsrates der Hafenbetrieb Aken GmbH. Mit seinem ehrenamtlichen Engagement setzte er sich zugunsten der Allgemeinheit ein und erbrachte für das politische Leben der Stadt Aken (Elbe) einen außergewöhnlichen Beitrag.

Wir werden Stadtrat a.D. Joachim Schwichtenberg stets in großer Dankbarkeit gedenken. Den Angehörigen sprechen wir unser tiefes Mitgefühl und unsere herzliche Anteilnahme aus.

Jan-Hendrik Bahn
Bürgermeister
Stadt Aken (Elbe)

Dr. Lothar Seibt
Vorsitzender des Stadtrates
Stadt Aken (Elbe)

Jan Schwärzel
Geschäftsführer Hafenbetrieb
Aken GmbH



Fuerteventura-Traumreise 2026



mit FLY & HELP und
Schlagerstars unter Palmen

*** ALL-INCLUSIVE ***



p. P. ab
1.099 €

z.B. 25.-2.5.2026 ab/bis
Frankfurt, Doppelzimmer, inkl.
Flug und All Inclusive
(Verlängerung möglich)

Buchungscode:
LW26

Traumurlaub unter kanarischer Sonne

Das **R2 RIO CALMA HOTEL & SPA** erwartet Sie im Herzen der **Costa Calma** - ein perfekter Ort für Ihren wohlverdienten Urlaub. Das Hotel, eingebettet in eine große tropische Gartenanlage mit zwei Pools liegt auf einer Anhöhe direkt am kristallklaren Wasser des atlantischen Ozeans.

Die „**NACHT DES DEUTSCHEN SCHLAGERS 2026**“ ist der Höhepunkt Ihrer Reise zugunsten der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP. Freuen Sie sich auf die TOP Stars des deutschen Schlagers: **Olaf Henning, Nicki, Anita Hofmann, Markus & Yvonne, Annemarie Eilfeld, Claudia Jung** und **Peter Wackel** laden Sie zum Mitsingen und Mitfeiern ein.

Ihre inkludierten Reise-Highlights:

- Live-Show »Abenteuer Weltumrundung«
- Konzert »Nacht des Deutschen Schlagers«
- »Disco Pool-Party«



Musikalischer Höhepunkt »Nacht des Deutschen Schlagers«



Olaf Henning, Nicki, Anita Hofmann, Markus & Yvonne, Annemarie Eilfeld, Claudia Jung und Peter Wackel

Weitere Infos unter: **www.schlager-kanaren.de**



50 €
pro Person

vom Reisepreis kommen der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau verwendet.
www.fly-and-help.de

INKLUSIVLEISTUNGEN

- Flug mit CONDOR z.B. ab/bis Frankfurt nach Fuerteventura in der Economy Class
- Flughafensteuern & Sicherheitsgebühren
- Transfer Flughafen – Hotel – Flughafen
- Übernachtung (7, 10 oder 14 Nächte) im 4* R2 Rio Calma Hotel & Spa (Einzelzimmer gegen Aufpreis buchbar)
- All Inclusive Verpflegung
- Live-Show »Abenteuer Weltumrundung«
- »Nacht des Deutschen Schlagers 2026«
- »Disco-Frühshoppen Pool-Party«
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung
- FLY & HELP Ansprechpartner vor Ort
- Reisepreissicherungsschein (abgesichert durch tourVERS Touristik-Versicherungs-Service GmbH)

Buchungsmöglichkeiten:

25.4. – 2.5. (8-tägig, 7 Nächte)	ab 1.099 € p. P.
22.4. – 2.5. (11-tägig, 10 Nächte)	ab 1.349 € p. P.
22.4. – 6.5. (15-tägig, 14 Nächte)	ab 1.699 € p. P.

Flüge auch ab Leipzig, Düsseldorf und München buchbar



Ausführender Reiseverlauf!

condor

R2
HOTELS

Jetzt buchen unter:

Tel.: 0214-7348 9548
(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

E-Mail: reisen@fh-travel.de

Veranstalter: FLY & HELP Travel,
eine Marke der Prime Promotion GmbH



Wir DRUCKEN Ihre Festwerbung zu Spitzenpreisen

Plakate DIN A2

eins. Farbdruck, 100g BD Papier

10 Stück	18,35 €
25 Stück	28,68 €
50 Stück	47,83 €
100 Stück	55,66 €
250 Stück	69,41 €
500 Stück	91,52 €

Flyer DIN A6

beids. Farbdruck, 135g BD Papier

100 Stück	16,08 €
500 Stück	16,61 €
1.000 Stück	20,33 €
2.500 Stück	31,09 €
5.000 Stück	43,48 €
7.500 Stück	58,85 €

Bauzaunbanner 340 cm x 173 cm

eins. Farbdruck, 270 g/m² Mesh-Plane (winddurchlässig), mit Ösen

1 Stück	56,31 €	bei 5 Stück	46,45 € / Stück
---------	---------	-------------	-----------------

Alle Preisangaben **INKLUSIVE** Versand und MwSt.
bei Onlinebestellung mit druckfähigen PDF-Daten. Tagesaktuelle Preise.



LW-FLYERDRUCK.DE

✉ info@lw-flyerdruck.de



Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim



09191 72 32 88

Vom Auftrag in den Briefkasten

1. Verkauf

Durch unseren Medienberater oder den Verkaufssinnendienst werden die Anzeigen verkauft. Zunächst erhalten die Kunden Angebote mit allen notwendigen Informationen (Preis, Erscheinungstermin, usw.). Alle Absprachen mit dem Kunden zur Gestaltung der Anzeige werden erfasst und anschließend als Auftrag in der Datenbank eingepflegt. Stetig kümmert sich der Verkaufssinnendienst auch um die Kundenpflege.



1



4

4. Umbruch

Unsere Mitarbeiter*innen des Gesamtumbruchs erstellen nun die vollständigen Seiten, wie sie später auch gedruckt werden. Entweder ist das Layout der Seiten vorgegeben oder unsere Mitarbeiter*innen dürfen selbst an die gestalterische Umsetzung der Seite gehen. Das eingegangene Material aus der Textvorbereitung und die fertigen Anzeigen werden zu einem Gesamtbild verarbeitet. Auch hier erfolgt im Anschluss eine erneute Kontrolle.

2. Anzeigensatz

Die erfassten Aufträge werden auf Vollständigkeit geprüft. Noch fehlende Angaben werden mithilfe des Medienberaters vervollständigt. Erst jetzt kann das Team unserer Anzeigenabteilung die Kundenwünsche umsetzen. Die Richtigkeit der Anzeige gewährleisten sowohl unsere Korrekturleser*innen, als auch der Kunde selbst, denn auf Wunsch erhält dieser einen Korrekturabzug. Durch steten Kontakt zwischen Mitarbeitern, Medienberatern und Kunden werden die jeweiligen Wünsche des Kunden umgesetzt, deren Zufriedenheit an oberster Stelle steht.



2



5

5. Druck

Das Druckverfahren wird als Rollenoffsetdruck bezeichnet. Die fertige Druckplatte wird auf den Plattenzylinder in der Druckmaschine gespannt. Ein Farbwerk färbt die Druckplatte ein, danach wäscht das Feuchtwerk diese, wodurch farbfreundliche (druckende) Stellen die Druckfarbe behalten und die restlichen Stellen sauber gewaschen werden. Die Druckfarbe wird von der Druckplatte auf den Gummistichzylinder übertragen und von diesem aus auf die Papierbahn gebracht (indirektes Druckverfahren). Je nach Seitenanzahl und Farbigkeit der Zeitung durchläuft die Bahn mehrere Druckwerke. Die fertigen Zeitungen werden dann noch mit Beilagen bestückt. Erst dann sind sie bereit, zu unseren Lesern*innen gebracht zu werden.

3. Textvorbereitung

Die Grundlage für gute Redaktionsarbeit ist die enge und vertrauensvolle Zusammenarbeit mit den Verwaltungen. In dieser Abteilung kommt das Datenmaterial an und wird für die Umsetzung vorbereitet. Außerdem werden Satz- und Gestaltungshinweise für weitere Arbeitsschritte hinterlegt. Die Verantwortung der Endkontrolle und der fertigen Textseiten auf Vollständigkeit, Rechtschreibung und Gestaltung liegt ebenfalls in der Redaktion. Auf Wunsch erhält auch die Verwaltung eine Korrektur.



3



6

6. Logistik/Verteilung

Die fertigen Zeitungen werden maschinell gezählt, verpackt und den Zeitungsausträgern bzw. den Verteilpartnern ausgeliefert. Unsere Abteilung Logistik betreut den reibungslosen Ablauf, erfasst Reklamationen und hält engen Kundenkontakt. Dadurch können wir eine haushaltdeckende Verteilung gewährleisten.



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

LINUS WITTICH Medien KG

An den Steinenden 10, 04916 Herzberg (Elster)
www.wittich.de, info@wittich-herzberg.de



Sonnenenergie aus dem Gartenzaun

Anzeige

Kostenlose, im Boden gespeicherte Sonnenenergie mithilfe einer Sole-Wasser-Wärmepumpe zum Beheizen des eigenen Heims und zur Warmwasserversorgung zu nutzen, ist nicht nur umweltfreundlich, sondern macht auch unabhängig von fossilen Brennstoffen wie Öl und Gas. Jedoch sind Sole-Wasser-Wärmepumpen nicht überall möglich. Hier bietet sich ein innovativer Energiezaun als kostengünstige Alternative an. Er ist genauso leistungsfähig wie Erdkollektoren oder Erdsonden, dabei aber viel platzsparender. Als Gartenzaun aufgestellt, ist er sogar bepflanztbar! Im Bestand ist der Energiezaun überdies als Austausch einer Öl- oder Gasheizung interessant. **HLC**



Foto: HLC/Hautec

Sonnenverwöhnt - ganz ohne Hitzestau

Anzeige

Ein Terrassendach aus Glas wertet den Außenbereich optisch auf und schützt die Bewohner ganzjährig vor Witterungseinflüssen. Ein Nachteil ist oftmals entstehender Hitzestau sowie die schwierige Be- und Entlüftung – nicht so bei einem speziellen Modell inklusive cleverer Zusatzlösung. Bei diesem handelt es sich um ein motorisiertes Dachschiebefenster für ein bioklimatisches Terrassenglasssystem.

Hier entweicht die Stauhitze nach dem Öffnen nach oben und es setzt angenehme Frischluftzufuhr ein. Puristisch, formschön, architektonisch ansprechend – die Bewohner machen sich mit dem System also einerseits wetterunabhängig, verwandeln das „erweiterte Wohnzimmer“ andererseits in einen echten Hingucker. Die Hochwertigkeit des Systems spiegelt sich auch in den Details wider: So sind alle Metallteile aus hochwertig beschichtetem Aluminium und sämtliche technische Komponenten verdeckt angebracht. Das Terrassendach wird auf den Millimeter genau maßgefertigt und ist in unterschiedlichen Farben mit Feinstruktur-Oberfläche ohne Mehrpreis erhältlich. Zusammen mit möglichen Sonderformen entsteht so ein System, das sich sämtlichen individuellen Wünschen und architektonischen Herausforderungen bestens anpasst. Zudem erweitern Glasschiebeelemente, eine dimmbare LED-Beleuchtung und Heizstrahler das „Outdoor“-Vergnügen. Dank serienmäßigem Funkmotor ist das Dachschiebefenster Smart Home-ready. Somit lässt es sich ganz bequem z. B. per Smartphone oder Funksender steuern – und zusätzlich mit Sonnen- oder Regensensor koppeln.

HLC

20% RABATT
AUF ALLE SOFORT
VERFÜGBAREN
E-BIKES.*

*bis zum 15.08.2025 | Nur solange der Vorrat reicht

Sommer Aktion

Radprofi
DESSAU

VERKAUF | BERATUNG | WERKSTATT | BIKE-FITTING

www.radprofi.de Zerbster Str. 38, 6844 Dessau-Roßlau

AIDA DEALS

Wir feiern den
Tag des Kusses

z. B. mit Kurzreisen
ab 499 €* p. P.



Beratung durch AIDA Spezialistin Karin Steinborn.
Wir haben den richtigen Urlaub für Sie. Garantiert!

Reiseland Frömmigen GmbH

Elbstr. 14 • am Markt • 06385 Aken • Tel.: 034909 8830

E-Mail: aken@reiseland.de direkt buchen unter www.schiffsururlaub.de

Ihr Urlaub ist
unsere Leidenschaft!

REISELAND

* AIDA VARIO Preis pro Person bei 2er-Belegung (Innenkabine) für die Route „Kurzreise nach Kristiansand & Kopenhagen“ ab Hamburg bis Kiel mit AIDA LUNA, limitiertes Kontingent

Es gelten die aktuellen AIDA Reisebedingungen und Informationen auf aida.de/agb
AIDA Cruises • German Branch of Costa Crociere S. p.A. • Am Strande 3d • 18055 Rostock

MINIBAGGER MIETEN

Minibagger 1,0 t / 1,8 t / 3,7 t



Minibagger
MIETEN
ELSNIKG

Tel. 0163 - 715 52 47
info@minibagger-mieten-elsnigk.de



vor Ort

IHR DIENSTLEISTER



Hilfsangebote für pflegende Angehörige

Anzeige

Eine länger andauernde häusliche Pflege stellt Angehörige vor große körperliche und seelische Herausforderungen. Sie verändert das Leben grundlegend und wirft unter anderem Fragen zum Alltag, Beruf sowie zur Partnerschaft auf. Umso wichtiger ist es, sich über Entlastungs- und Unterstützungsangebote wie die Ersatz- und Verhinderungspflege oder eine teilstationäre Tages- oder Nachtpflege zu informieren. Rat und Hilfe bieten Pflegeberatungsstellen von Kommunen und Pflegediensten.

djd



Bodenabsenkungen: Gebäude sollten versichert sein

Anzeige

Ein Gebäude nicht zu versichern ist keine gute Idee. Denn in fast ganz Deutschland drohen alleine durch die örtliche Lage Gefahren. Abgesehen von den Änderungen durch den Klimawandel kann es im Laufe der Zeit zu leichten oder stärkeren Bodenabsenkungen kommen.

Laut Verbraucherzentrale betrifft dies nicht nur die großen erdbebengefährdeten Zonen in Süddeutschland oder die durch Gruben beeinträchtigten Gebiete in Westdeutschland. So trägt etwa der gesamte Rheinverlauf in Deutschland die Erdbebenzone 1 und das Städtedreieck Aachen, Köln, Düsseldorf die Stufe 3. Auch jede Wiese und jeder Hang kann aus den unterschiedlichsten Gründen nachgeben. Daher sei Immobilieneigentum ohne eine Elementarschadenversicherung für das Gebäude purer Leichtsinn.





HERLAU GmbH
Dach und Bau
Asbestentsorgung

Hier unsere Leistungen:

- Dachdecker- arbeiten aller Art	- Asbestentsorgung
- Dachklempnerarbeiten	- Gerüstbau
- Fassadensanierung	- Maurer-/ Rohbauarbeiten
- Zimmererarbeiten	- Trockenbauarbeiten
- Schornsteinsanierung	- Pflasterarbeiten
- Bagger- und Erdarbeiten	- Um- und Ausbau
	- komplette Abbrissarbeiten

Volker Hermann
An der Mühle 7 • 06385 Aken-Kühren;
Michener Str. 36
06386 Osternienburger Land/OT Wulfen

Tel./Büro 034979/2 10 05
Fax 034979/2 25 75
Handy 0172/3 46 01 62
www.herlau-gmbh.de



Yvonne Vandrey

IHRE ALLTAGSHELFERIN

TELEFON 0162-90 52 571

E-Mail | yvonnevandrey.alltagshelferin@gmail.com

*Nicht allein sein zu müssen
ist ein gutes Gefühl - auch für
pflegende Angehörige.*

Gemeinsam statt einsam!

Ich biete Dienste zur Unterstützung im Alltag und bei der Verrichtung der Aktivitäten des täglichen Lebens an, wie z. B.:

- Einzelbetreuung (z. B. Begleitung zu Ärzten und Behörden, allg. Betreuung etc.)
- Familienentlastende Dienste (Betreuungs- und Entlastungsleistungen)
- Alltagsbegleitung
- gemeinsam einkaufen gehen oder der direkte Einkaufsservice
- gemeinsames Kochen/Backen
- gemeinsame Spaziergänge
- Gespräche führen, Gesellschaftsspiele spielen
- Tagesbetreuung einzeln oder in Kleingruppen (Tierpark, Theater, Restaurantbesuch etc.) ... und viele weitere Leistungen

Für jedes Alter!!!

Durch die landesrechtliche Anerkennung meines Angebotes zur Unterstützung im Alltag nach §§ 45 a bis 45 d SGB XI, ist es mir möglich, meine Leistungen mit den Pflegekassen abzurechnen!



Hauservice Florian Vandrey
Puschkinstraße 12 • 06385 Aken (Elbe)
Telefon: 0152/28 57 00 63
E-Mail: hauservicevandrey@gmail.com

Unser Leistungsangebot für Sie:

- Haus- & Wohnungsausräumung
- Haushaltsauflösung
- Entrümpelungen
- Kleintransporte
- Abrissarbeiten, Entkernung von kleineren Objekten
- Entsorgung von Gartenabfall, Grünschnitt, Erdaushub
- Landschafts- & Grünflächenpflege
- Grabpflege
- Gehwegreinigung & Pflege
- Unkrautvernichtung
- Rasen mähen
- Baumverschnitt, Heckenverschnitt
- Kleinreparaturen & Einbau von Fertigelementen
- Winterdienst
- Hausverwaltung

Weitere Leistungen auf Anfrage!

Die Männer für Ihre Fälle, vom Hauservice Vandrey



vor Ort

IHR DIENSTLEISTER



Hart im Nehmen – stoßfeste Dämmsysteme aus Steinwolle

Anzeige

Fassaden müssen viel wegstecken können. Die Belastungen, denen ein Gebäude ausgesetzt ist, können je nach Lage und vor allem Nutzungsart stark variieren. Auch Wärmedämm-Verbundsysteme (WDVS) müssen viel aushalten, um keinen Schaden zu nehmen. Mineralische WDVS aus Steinwolle eines bekannten Herstellers sind besonders hart im Nehmen. Sie verkraften Stoßenergien von 20, 40 und sogar 100 Joule – je nach Widerstandsklasse. Die bestätigt ein Versuch. Dabei fällt eine Stahlkugel senkrecht auf die Oberfläche des jeweiligen WDVS.

Das Ergebnis: Bereits die Standard-Version mit Armierungsgeewe samt Oberputz erreicht eine Stoßfestigkeit von 20 Joule. Die ein Kilogramm schwere Stahlkugel (Durchmesser: 6,35 Zentimeter), die aus einer Höhe von knapp zwei Metern senkrecht heruntermfällt, kann dem Dämmsystem nichts anhaben. Damit übertrifft es bereits deutlich die Anforderungen der technischen Leitlinie ETAG 004 für Wärmedämm-Verbundsysteme.

Das Mittelgewicht punktet mit doppelter Festigkeit und hält Stöße von 40 Joule aus. Es stellt zudem die brandsicherste Lösung dar. Die Dämmplatte ist doppelt armiert. Als Schlussbeschichtung kommt ebenfalls dünn- oder dickschichtiger Oberputz zum Einsatz. Das Schwergewicht verkraftet sogar Stöße von bis zu 100 Joule. Die stoßfesten Dämmsysteme funktionieren auch bei Gebäuden in Holzrahmenbauweise. Hergestellt wird die Steinwolle aus Gesteinsarten vulkanischen Ursprungs wie beispielsweise Basalt, die in großen Mengen verfügbar sind. Zudem lässt sich der Dämmstoff zu 100 Prozent recyceln.

pr-jäger/Heck Wall Systems



Foto: Heck Wall Systems

Firma Lars Weise all in one

- Garten- und Landschaftsbau (Gartengestaltung und Pflasterarbeiten)
- Hecken- und Baumbeschnitt
- Baumfällarbeiten (Klettertechnik)
- Trockenbau und alle Arbeiten in Haus und Hof
- Lieferung von Schüttgütern aller Art
- Hausentrümpelung/Beräumung



Dessauer Landstr. 57 b • 06385 Aken/Elbe
Telefon: 034909-86605 • Mobil: 0172-7418393



Seit 25 Jahren für Sie da.

Bausanierung / unsere Leistungen:

- Neu-Umbau • Innenausbau/Trockenbau
- Stuckfassaden • Vorhangfassaden • Vollwärmeschutzfassaden
- Glattputzfassaden • Natursteinklinker/Klinkerriemchenfassaden
- Treppen- und Treppenhaussanierung/Granit Fensterbänke
- Fliesenarbeiten/Bäder • Fußbodenverlegung
- Fenster- und Türen aus Kunststoff und Holz/Innentüren
- Maler- und Tapezierarbeiten • eigenes Gerüst

☎ 03 49 09/8 24 22 • 01 73/8 96 67 97

Bahnhofstraße 44 • 06385 Aken - Termine nach Vereinbarung -

FRANKE

PERSONEN- UND GÜTERTRANSPORTE, FAHRZEUGVERMIETUNG

AKEN (034909) 83383

Krankentransportfahrten für alle Kassen und BG's
sitzend und im Rollstuhl mit Rampe

Gütertransporte mit
Transporter und Anhänger

Vermietung Kleinbus, Transporter, Anhänger